

**GUIA DE INSTALAÇÃO
E MANUTENÇÃO**



Índice

Informações gerais

Escolhas de produtos para decks	2
---------------------------------------	---

Instalação dos produtos TimberTech

Ferramentas necessárias	3
Ler antes de começar	3
Requisitos de material	4
Requisitos de espaçamento	4
Métodos de fixação	5-6

Directrizes de instalação

Pranchas inteiras - Fixação de face

Earthwood Evolutions, Earthwood Evolutions I Terrain, TwinFinish, ReliaBoard, DockSider	6-7
XLM	8

Acabamento do deck TimberTech

Platibandas	8
Espelhos de escadas	8

Pranchas de encaixe - Sistema de fixadores ocultos

Fixador oculto CONCEALoc	9-10
Sistema de fixação oculto Cortex	11
Suportes em L	12-13

Conservação e limpeza

Armazenamento e manuseamento	14
Limpeza básica	14-15
Manchas e riscos	15

Dados técnicos

Listagens de códigos	16
Condições de carga	16
Propriedades dos materiais	17-18

DrySpace

Componentes de kit e a granel	19
Directrizes de instalação	20-21

Garantia

Informações sobre a garantia	22-25
Ficha de garantia	26

Acesso a recursos de instalação 24 horas por dia, 7 dias por semana.

Os manuais e vídeos de instalação estão disponíveis no nosso sítio Web em www.timbertech.pt/installation.

Precisa de ajuda com a sua instalação?

A TimberTech envida todos os esforços para oferecer os melhores serviços aos seus clientes. Temos uma excelente equipa de assistência ao cliente, disponível para ajudar com todas as suas dúvidas sobre a instalação. Se precisar de ajuda pode contactar o serviço de assistência ao cliente através do número 1-800-307-7780 ou visitar www.timbertech.pt/installation para ver os vídeos de instalação TimberTech. Escolhas de produtos para decks.

Escolhas de produtos para decks

Com uma vasta selecção de estilos e perfis de pranchas – disponíveis numa enorme variedade de cores - os decks TimberTech são fáceis de desenhar, construir e manter.

PRANCHAS DE DECKS		Cedar	Grey	Redwood	Brown Oak	Silver Maple	Brick	Brownstone	Slate	Pacific Rosewood	Pacific Teak	Pacific Walnut	RiverRock	SandRidge	Mountain Cedar	Harbor Stone	Harvest Bronze	RusticBark	Walnut Grove	Peso* kg/ Cada	Qtd./ Unid.
XLM® inteiro	25 mm x 138 mm x 4,88 m, 6,10 m (1" x 5,43" x 16', 20')												X	X	X	X	X	X	X	13, 16	64
XLM® com encaixe	25 mm x 138 mm x 3,66 m, 4,88 m, 6,10 m (1" x 5,43" x 12', 16', 20')												X	X	X	X	X	X	X	9, 13, 16	64
Earthwood Evolutions® inteiro	24 mm x 136 mm x 4,88 m, 6,10 m (0,94" x 5,36" x 16', 20')						X	X	X	X	X	X								19, 23	64
Earthwood Evolutions® encaixe	24 mm x 133 mm x 3,66 m, 4,88 m, 6,10 m (0,94" x 5,25" x 12', 16', 20')						X	X	X	X	X	X								13, 18, 22	64
Earthwood Evolutions® encaixe Terrain	24 mm x 133 mm x 3,66 m, 4,88 m, 6,10 m (0,94" x 5,25" x 12', 16', 20')				X	X														11, 14, 18	64
Earthwood Evolutions® Terrain inteiro	24 mm x 133 mm x 4,88 m (0,94" x 5,25" x 16')				X	X														15	64
TwinFinish® inteiro	25 mm x 136 mm x 4,88 m, 6,10 m (1" x 5,36" x 16', 20')	X	X	X																21, 26	64
TwinFinish® encaixe	25 mm x 136 mm x 3,66 m, 4,88 m, 6,10 m (1" x 5,36" x 12', 16', 20')	X	X	X																15, 20, 25	64
ReliaBoard® inteiro	24 mm x 136 mm x 3,66 m, 4,88 m, 6,10 m (0,94" x 5,36" x 12', 16', 20')	X	X																	13, 17, 22	64
DockSider® inteiro	32 mm x 140 mm x 3,66 m, 4,88 m, 6,10 m (1,25" x 5,5" x 12', 16', 20')	X	X																	20, 27, 34	48
ACESSÓRIOS PARA DECKS																					
Faixa Earthwood Evolutions®	14 mm x 305 mm x 3,66 m (0,560" x 12" x 12')						X	X	X	X	X	X									
Espelho Earthwood Evolutions®	14 mm x 184 mm x 3,66 m (0,560" x 7,250" x 12')						X	X	X	X	X	X									
TwinFascia®	14 mm x 305 mm x 3,66 m (0,560" x 12" x 12')	X	X	X																20	30
TwinRiser®	14 mm x 184 mm x 3,66 m (0,560" x 7,250" x 12')	X	X	X																12	42
Faixa XLM®	14 mm x 305 mm x 3,66 m (0,560" x 12" x 12')												X	X	X	X	X	X	X	14	30
Espelho de escadas XLM®	14 mm x 184 mm x 3,66 m (0,560" x 7,250" x 12')												X	X	X	X	X	X	X	8	42
Fixadores CONCEALoc® – Caixa para revenda	Cobertura de 9 metros quadrados (100 pés quadrados)																			2	8
Fixadores CONCEALoc® – Balde a granel	Cobertura de 93 metros quadrados (1000 pés quadrados)																			19	1
Fixadores CONCEALoc® – Balde a pistola	Cobertura de 46,5 metros quadrados (500 pés quadrados)																			9	1
Parafusos de substituição CONCEALoc®	Pacote de 50 para revenda																			0,2	20
Suporte em L CONCEALoc®	Pacote de 50 para revenda																			0,5	10
Brocas de orientação CONCEALoc®	Pacote de 1 para revenda																			0,2	6
Sistema de fixação oculto Cortex®	30,5 m (100 pés lineares)	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1	6
Fixador de face TOPLoc™ – Caixa para revenda**	Cobertura de 9 metros quadrados (100 pés quadrados)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2	8
Fixador de face TOPLoc™ - Recipiente a granel**	Cobertura de 46,5 metros quadrados (500 pés quadrados)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	9	1
Fixador de faixa TOPLoc™**	Cobertura de 30,5 m (100 pés lineares)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	0,5	15
Aço inoxidável TOPLoc™	cobertura de 7,9 metros quadrados (85 pés quadrados)	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	2	8

*Os pesos são arredondados para a unidade mais próxima.

**TOPLoc está disponível em Cedar, Grey, Rosewood, Teak e Walnut, mas foi concebido para condizer com os perfis de todas as cores.

***Cortex não se destina a Reliaboar ou Earthwood Evolutions Terrain.

A TimberTech recomenda visitar o seu representante local para ver os perfis reais e as selecções de cores.

Instalação dos produtos TimberTech

A TimberTech abrange o mercado de decks alternativo

Para obter informação sobre outros produtos TimberTech, visite timbertech.com ou peça estes manuais de instalação ao seu representante:

- Manual de instalação e manutenção TimberTech Railing & DeckLites®
- Manual de instalação e manutenção TimberTech FenceScape®

Estas directrizes de instalação irão orientá-lo durante o processo de instalação de produtos TimberTech. A maioria dos instaladores achará este processo idêntico ao da instalação de um deck de madeira. No entanto, podem haver aspectos que são diferentes daquilo a que está habituado.

Embora a TimberTech recomende estes métodos de instalação, poderão não abranger todos os cenários de instalação com os quais se poderá deparar. Tendo em conta que cada instalação é única no que se refere aos seus requisitos de desempenho, o método de instalação utilizado depende exclusivamente do instalador. A TimberTech recomenda que todos os projectos sejam revistos por um arquitecto, engenheiro ou funcionário do urbanismo municipal autorizado antes da instalação. Certifique-se de que os seus projectos cumprem os regulamentos de urbanismo locais antes de dar início à instalação.

Ferramentas necessárias

É possível instalar as pranchas TimberTech com um reduzido número de ferramentas facilmente disponíveis. No entanto, estão disponíveis muitas outras ferramentas que podem proporcionar uma eficiência e facilidade de instalação ainda maiores. Todas as ferramentas devem ser utilizadas em conformidade com as instruções dos fabricantes aplicáveis. A seguir, são apresentadas algumas das ferramentas básicas necessárias:

- Berbequin sem fios
- Linha de giz
- Fita métrica
- Serra de recorte
- Esquadro de carpinteiro
- Ferramentas espaçadoras
- Serra circular
- Óculos de protecção

Utilize a serra tico-tico para cortar em redor de obstruções, como colunas. Durante a instalação, poderá também ser de grande utilidade uma serra de esquadria eléctrica. Quando se corta pranchas XLM com uma serra circular manual, recomenda-se a utilização de uma lâmina biselada de topo alternado com 40 dentes de corte fino com vista a obter-se os cortes mais limpos possíveis. Para uma serra de esquadria eléctrica ou serra de esquadria composta, recomenda-se igualmente uma lâmina biselada de topo alternado de acabamento fino. Quando estiver a trabalhar com produtos TimberTech, certifique-se de que usa vestuário adequado e equipamento de segurança. Deve utilizar óculos de protecção durante todo o processo de instalação.

ALTO! Antes de começar, leia esta secção!

Para obter os cuidados e limpeza, bem como a informação técnica mais actualizada e mais, visite www.timbertech.com.

Floorizon — Para obter informação sobre o Floorizon, visite www.timbertech.com e clique em Installation Resources (Recursos de instalação) para obter instruções transferíveis.

- XLM** —
- A TimberTech não recomenda a utilização de produtos de borracha ou vinil (tapetes de boas-vindas, canteiros, etc.) nas pranchas de deck. Eventualmente, poderá haver uma reacção cujo resultado será descoloração do deck sob o produto de borracha/vinil. Esta advertência é comum para os produtos para decks em vinil.
 - NÃO pregue as pranchas XLM.

Superfície de passagem — As pranchas TimberTech destinam-se a ser instaladas com o lado marcado voltado para cima. A superfície lisa não se destina a ser utilizada como superfície de passagem. Isto aplica-se a todas as superfícies de decks.

Entalhe direccionado — A superfície TimberTech nas placas TwinFinish, ReliaBoard, Earthwood Evolutions, DockSider, TwinFascia e TwinRiser tem um preceito direccionado. Num dos lados das pranchas, foi acrescentado um entalhe. Ao instalar as pranchas, este lado marcado deve ser assente para o mesmo lado em toda a instalação para se obter um aspecto uniforme. Da mesma forma, as placas TwinFascia e TwinRiser da TimberTech apresentam uma borda biselada comprida à frente e atrás. Para garantir um aspecto uniforme de placa para placa, a borda biselada deve ser colocada para o mesmo lado. Se cortar um pedaço, não se esqueça de anotar a posição do bisel. Consulte as instruções individuais para a instalação de pranchas.

Electricidade estática — A acumulação de electricidade estática é um fenómeno natural e normal em muitos produtos plásticos. Nas condições ambientais correctas, poderá ocorrer com os produtos TimberTech.

Colocação em consola — As pranchas TimberTech XLM, Earthwood Evolutions, TwinFinish, ReliaBoard e DockSider podem ser colocadas em consola no máximo de 25 mm (1").

Padrões de cor e grão — As nossas placas de deck compostas de madeira/plástico foram concebidas para imitar o aspecto da madeira verdadeira e, à semelhança da madeira verdadeira, haverá uma ligeira diferença no padrão de cor e grão de uma placa para outra. Este facto é intencional e faz parte do processo de fabrico, proporcionando, assim, aos decks compostos de madeira/plástico TimberTech o aspecto de madeira mais realista possível. Esta diferença é unicamente estética e não afecta nem afectará o desempenho do produto. As nossas placas de decks foram concebidas para envelhecerem naturalmente ao longo do tempo e o padrão da superfície adquire uma cor uniforme. Grande parte do processo de desgaste ficará concluída após o primeiro ano da vida útil do deck.

Segurança — A TimberTech oferece produtos que cumprem as directrizes da Lei Americana para Portadores de Deficiência (American with Disabilities Act, ADA) para superfícies de passagem anti-derrapantes e, ao contrário da madeira natural, a TimberTech não produz lascas.

Nota — Os produtos TimberTech **NÃO** se destinam a ser utilizados como pilares, colunas de suporte, vigas, travessas ou outros componentes principais de sustentação de carga. Os produtos TimberTech devem ser suportados por uma subestrutura compatível com os regulamentos. Embora os produtos TimberTech sejam excelentes para a remodelação de decks (removendo as antigas pranchas de superfície e instalando uma subestrutura TimberTech compatível com os regulamentos), as pranchas TimberTech **NÃO** podem ser instaladas por cima de pranchas de decks existentes.

Aberturas — O TimberTech TwinFinish, DockSider e ReliaBoard podem ser utilizados para a realização de abertura de detalhes como acrescentar uma borda redonda. Os produtos XLM e Earthwood Evolutions **NÃO DEVEM** ser utilizados para aberturas para além de entalhes nos lados de pranchas inteiras para o início/paragem de CONCEALoc.

Aviso para calor extremo

Atenção ao calor excessivo na superfície de produtos TimberTech a partir de fontes externas como, entre outras, lareiras e o reflexo da luz solar de produtos de vidros energeticamente eficazes. O vidro de baixas emissões (Low-E) pode ser potencialmente nocivo para os produtos TimberTech. O vidro “Low-E” foi concebido para evitar o ganho térmico passivo numa estrutura e pode provocar uma acumulação de calor pouco comum em superfícies exteriores. Esta elevação extrema das temperaturas superficiais, que excede a da exposição normal, pode possivelmente fazer com que os produtos TimberTech derretam, expandam, empenem, sofram alguma descoloração, aumentem a expansão/contracção e acelerem o envelhecimento.

Os actuais ou potenciais clientes da TimberTech que tenham preocupações sobre os possíveis danos provocados por vidros de baixas emissões, deverão contactar o fabricante do produto que contém o vidro “Low-E” com vista a obterem uma solução para reduzir ou eliminar os efeitos da luz solar reflectida.

Excesso de detritos de construção

É importante que, durante a construção, a superfície do deck se mantenha desimpedida da acumulação excessiva de sujidade, areia, pó de azulejos, betão, blocos ou outros produtos de alvenaria. Se estes materiais não forem removidos imediatamente, a superfície do deck torna-se difícil de limpar e o tráfego de pessoas pode, potencialmente, danificar o acabamento da superfície do deck.

Se ocorrer acumulação de sujidade, consulte a secção de Cuidados e Limpeza no manual de instalação da TimberTech.

Cálculos dos requisitos de material

Para determinar a quantidade de material de deck TimberTech necessária, comece por calcular a área da superfície do deck, multiplicando o comprimento pela largura. Quando tiver obtido este valor, divida-o pelos números apresentados a seguir para as pranchas de 3,66 m (12'), 4,88 m (16') e 6,10 m (20').

Ao calcular a quantidade de deck necessária, recomenda-se que adicione aproximadamente 10% ao total para um factor de refugo.

XLM, Earthwood Evolutions, TwinFinish, ReliaBoard Plank e DockSider

Quando tiver obtido a área, divida-a por 0,56 para as régua de 3,66 m (12'), 0,74 para as de 4,88 m (16') e 0,93 para as de 6,10 m (20').

Exemplo: Comprimento x largura = Área total

Área ÷ 0,56 (3,66 m) (12'), 0,74 (4,88 m) (16') ou 0,93 (6,10 m) (20')
= pranchas necessárias (arredonde o valor para cima)

Pranchas necessárias + 10% (factor de aparas) = número final
de pranchas necessárias (arredonde o valor para cima)

Trabalhar com pranchas TimberTech

Expansão e contracção

Face às variações térmicas, as pranchas de deck TimberTech apresentam expansão e contracção. A expansão e contracção são mais significativas no caso de ocorrência de variações térmicas extremas. A fixação das pranchas de decks em conformidade com os requisitos de espaçamento anotados na tabela seguinte ajustam-se a este movimento.

As variações no comprimento são mais acentuadas durante o processo de instalação, devendo ser levadas em conta no caso de se trabalhar em temperaturas extremas. Um bom exemplo seria o corte das pranchas durante uma tarde de muito calor, deixando-as no exterior durante a noite e, depois, proceder à sua instalação na manhã seguinte. Muito provavelmente, detectará alguma contracção. A melhor forma de evitar este problema é fixar as pranchas logo após o seu corte.

Requisitos de espaçamento para todas as pranchas TimberTech

- O espaçamento lateral das pranchas deve ser de 3 mm a 4 mm (1/8" a 5/32").
- Deixe um espaçamento entre as pranchas de 3 mm a 5 mm (1/8" a 3/16") de lado a lado.
- Para obter os regulamentos relacionados com incêndios para a Califórnia, consulte a página 17.
- Deixe um espaçamento mínimo de 5 mm (3/16") no local onde as pranchas se juntam à estrutura ou coluna contígua.
- Siga estas directrizes de espaçamentos das juntas de contacto relativamente a todas as pranchas TimberTech:

Requisitos de espaçamento das juntas de contacto

0 °C (32 °F) e inferior	1 °C a 23 °C (33 °F a 74 °F)	24 °C (75 °F) e superior
Espaçamento de 5 mm (3/16")	Espaçamento de 3 mm (1/8")	Espaçamento de 1 mm (1/32")

Métodos de fixação

Platibandas TimberTech

A utilização de parafusos com a instalação adequada da Faixa TimberTech garante a melhor fixação a longo prazo. A TimberTech recomenda a utilização dos Fixadores de Faixa TOPLoc da TimberTech para os melhores resultados. Consulte os requisitos de espaçamento na página 4 para uma instalação correcta.

Para utilização com os Fixadores de Faixa TOPLoc

- Utilizando a Broca de Faixa TOPLoc, pré-furo 51 mm (2") a partir do topo e do fundo, alternando um máximo de 30,5 cm (12"). Recomenda-se que os parafusos tenham um espaçamento uniforme para obter um melhor aspecto.



- Coloque a faixa em posição, certificando-se de que segue os requisitos de espaçamento adequados
- Introduza o fixador de faixa TOPLoc a 90 graus, com a superfície da faixa de modo a que a cabeça do parafuso fique embutida na superfície. **Não aperte completamente o parafuso;** o parafuso deverá servir de mecanismo suspenso para permitir a expansão e contracção da faixa. Desta forma, ajuda a evitar consequências indesejadas do movimento da faixa.
- Continue a apertar no padrão descrito, certificando-se que trabalha da esquerda para a direita ou da direita para a esquerda. Desta forma, garante que a faixa permanece plana.

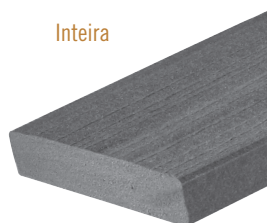
Para fixadores alternativos

- Utilize um escareador 5 mm (n.º10) e uma broca de 5 mm (3/16") em conjunto com um parafuso de cabeça chata de aço inoxidável 5 mm (n.º8) com um mínimo de 38 mm (1-1/2") de comprimento.
- Introduza o escareador cerca de 3 mm (1/8") abaixo da superfície e, de seguida, utilize uma broca de 6 mm (7/32") para alargar o furo na faixa. O furo deve ser 1 mm (1/32") – 2 mm (1/16") maior em diâmetro que a haste do parafuso, tanto quanto a cabeça do parafuso permitir.
- O orifício de maiores dimensões com um escareador permitirá que o fixador fique nivelado, mas não apertado, para permitir o movimento de entrada e saída e lateral.
- Mantendo a faixa apertada no material da estrutura, coloque o parafuso no centro do furo e deixe-o à superfície da faixa. Não aperte completamente o parafuso.
- Aparafuse 51 mm (2") a partir do topo e do fundo a cada 61,0 cm (24").
- Consulte os requisitos de espaçamento na página 4.
- A faixa pode ser instalada para cobrir as extremidades das pranchas na superfície do deck.
- Outro método consiste em instalar a faixa sob a superfície do deck colocada em consola, com a excepção do Floorizon.

Pranchas inteiras TimberTech

A TimberTech recomenda a utilização de Fixadores de Face TopLoc da TimberTech para instalações de pranchas inteiras. É necessária a pré-furação quando a uma distância de 38 mm (1-1/2") das extremidades da prancha e para temperaturas inferiores a 7 graus Celsius (45 °F) de modo a evitar a criação de lascas e o corte dos parafusos (excepto XLM). Os fixadores alternativos são os parafusos de deck em aço inoxidável revestidos ou os parafusos revestidos de alta qualidade.* **Os fixadores devem ser instalados perpendicularmente ao deck e nivelados; não aperte excessivamente. Coloque sempre juntas duplas nos grampos de bordo.**

Não aperte os parafusos obliquamente para não criar quebras.



Pranchas XLM, Earthwood Evolutions, TwinFinish e ReliaBoard: Utilize Fixadores de Face TOPLoc ou, no mínimo, parafusos de deck 5 mm x 64 mm (n.º8 x 2-1/2") cm em aço inoxidável revestidos ou os parafusos revestidos de alta qualidade.*

DockSider: Utilize TOPLoc em aço inoxidável ou, no mínimo, parafusos de deck de 5 mm x 76 mm (n.º8 x 3") em aço inoxidável revestidos ou os parafusos revestidos de alta qualidade.*

A TimberTech não recomenda a utilização de pregos; no entanto, se forem utilizados pregos, utilize pregos em aço inoxidável ou pregos revestidos de alta qualidade.* Os pregos de haste anilhados de cabeça pequena ou de revestimento proporcionam uma exposição do fixador mínima. Deve ter muito cuidado. Os pregos não devem ficar excessivamente apertados; pois, poderá provocar fendas nas pranchas, em especial, nas extremidades. Os pregos devem ser orientados de modo a que a cabeça fique nivelada com a superfície da prancha.

- **NÃO** pregue as pranchas XLM.

*Compatível com madeira tratada.

Os pregos permitem poupar tempo, mas podem criar folgas com a passagem do tempo devido à expansão e contracção de todo o sistema do deck (trave e pranchas). Isto poderá fazer com que os pregos comecem a ficar salientes relativamente à superfície do deck, obrigando a voltar a pregá-los. As cabeças de pregos salientes são uma das causas mais comuns de ferimentos em pés descalços em decks.

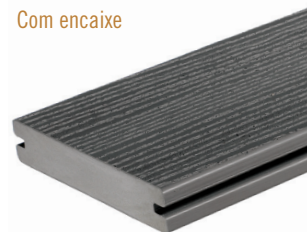
Aparecimento das cabeças dos fixadores: Isto poderá ocorrer quando um parafuso de deck não composto e pregado ao deck. Isto pode ser bastante reduzido ou eliminado utilizando parafusos concebidos para madeira composta. Se este efeito ocorrer, martele levemente no material em todas as pranchas, salvo no caso da Earthwood Evolutions. Ao instalar produtos Earthwood Evolutions, utilizar TOPLoc reduz este tipo de efeito. Se utilizar fixadores alternativos ou outros parafusos compostos, recomendamos criar previamente entalhes na prancha abrindo um orifício ligeiramente menor que o seu diâmetro e com a profundidade da respectiva cabeça antes de aparafusar.

Pranchas de encaixe macho-fêmea TimberTech

Pranchas XLM, Earthwood Evolutions, TwinFinish com encaixe:

Utilize fixadores ocultos TimberTech CONCEALoc. Siga as instruções no recipiente ou caixa CONCEALoc ou na página 10 deste manual.

Com encaixe



Pranchas inteiras TimberTech: Earthwood Evolutions™, TwinFinish®, ReliaBoard™ e DockSider™

Visite www.timbertech.com/installation para ver vídeos de instalação de produtos TimberTech.

Instruções de fixação para pranchas – consulte a página 5.

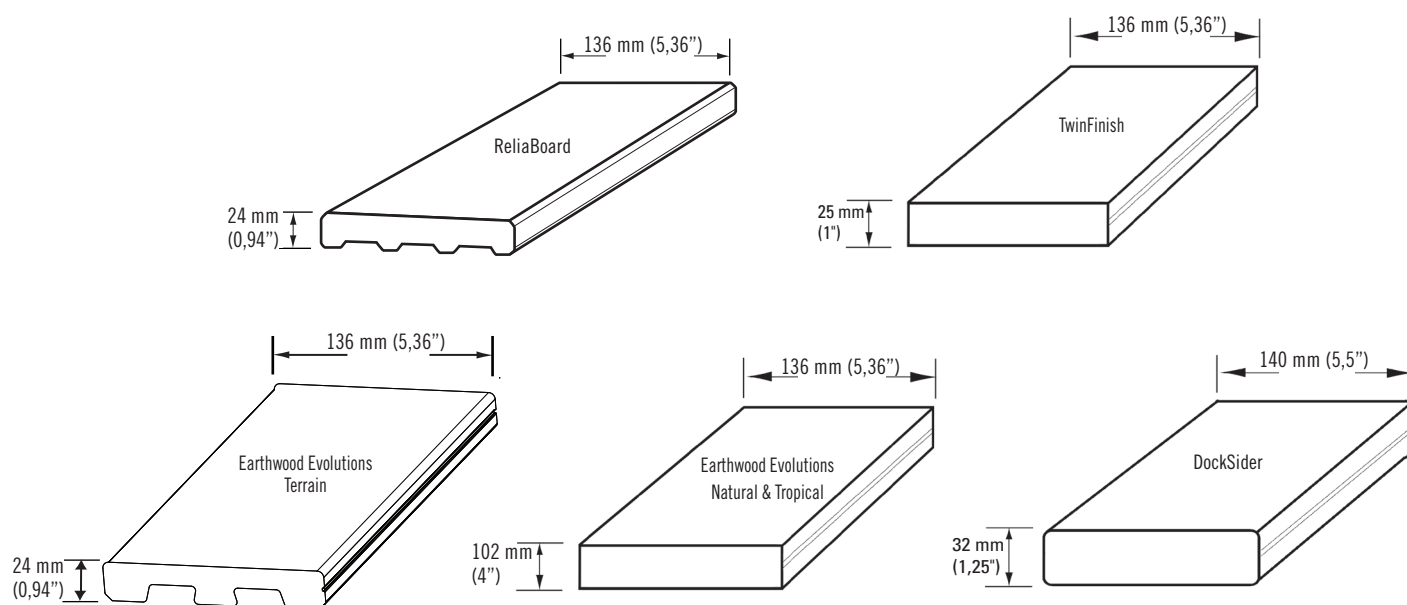
Informação importante

- As pranchas TimberTech destinam-se a ser instaladas com o lado marcado voltado para cima. A superfície lisa não se destina a ser utilizada como superfície de passagem. Isto aplica-se a todas as superfícies de decks.
- O lado inferior serrilhado do TwinFinish é ideal para detalhes como bancos e canteiros.
- Em áreas com uma circulação de ar mínima contínua e obstruída, como telhados e aplicações inclinadas com um sistema de barrotes de, no mínimo, 38 mm (1-1/2") suportado e ligado à subestrutura sobre a qual o deck está construído.
- Para auxiliar o escoamento, o deck deve ter uma inclinação de 13 mm (1/2") a cada 2,44 m (8') de distância do edifício.

Espaçamento padrão entre travessas

TwinFinish			
	Ângulo de 90°	Ângulo de 30°	Ângulo de 45°
490 kg/m ² (100 psf)	50,8 cm (20")	45,7 cm (18")	40,6 cm (16")
ReliaBoard, Earthwood Evolutions, EE Terrain			
490 kg/m ² (100 psf)	40,6 cm (16")	35,6 cm (14")	30,5 cm (12")
DockSider			
	Ângulo de 90°	Ângulo de 30°	Ângulo de 45°
490 kg/m ² (100 psf)	61,0 cm (24")	61,0 cm (24")	61,0 cm (24")

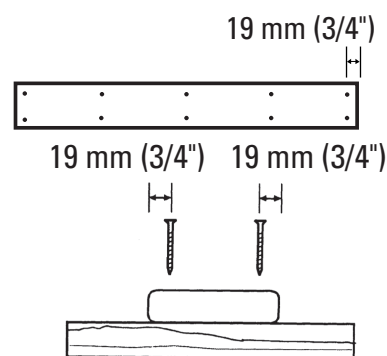
Em condições especiais, será necessária inspeção técnica e/ou vãos reduzidos. Consulte sempre os regulamentos de construção municipais.



Instruções de instalação para pranchas inteiras

- Instale a partir da parte exterior do deck para a casa.
- Fixe os parafusos a uma distância de 19 mm (3/4") a partir da borda exterior de cada prancha, utilizando dois parafusos por trave, incluindo juntas transversais.
- Consulte os requisitos de espaçamento na página 4.
- As extremidades das pranchas devem assentar numa trave. Coloque sempre juntas duplas nos grampos de bordo. Não aperte os parafusos obliquamente para não criar quebras.
- Instale os fixadores perpendicularmente à superfície da prancha e nivele. Não aperte excessivamente, caso contrário a prancha poderá quebrar.
- É necessária a pré-furação quando a uma distância de 38 mm (1-1/2") das extremidades da prancha e para temperaturas inferiores a 7 graus Celsius (45 °F) de modo a evitar a criação de lascas e o corte dos parafusos (excepto XLM).

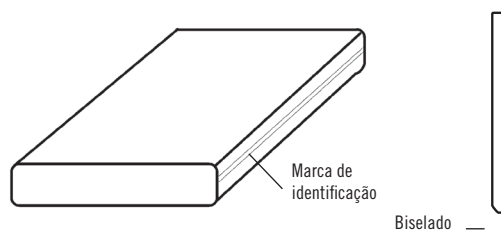
São recomendados os fixadores de face TOPLoc para conseguir os melhores resultados. Estão disponíveis mais instruções na embalagem TOPLoc.



Entalhe direccional

Placas TwinFinish, ReliaBoard, DockSider, Earthwood Evolutions, TwinFascia e TwinRiser

Algumas superfícies de produtos TimberTech conta uma aplicação direccional. Num dos lados das pranchas, foi acrescentado um entalhe. Ao instalar as pranchas, este lado marcado deve ser assente para o mesmo lado em toda a instalação para se obter um aspecto uniforme. A placa TwinFascia da TimberTech apresenta uma borda biselada comprida à frente e atrás. Com vista a garantir um aspecto uniforme de placa para placa ao instalar a TwinFascia, a borda biselada deve ser assente para o mesmo lado. Se cortar um pedaço da TwinFascia, não se esqueça de anotar a posição do bisel no pedaço cortado para garantir uniformidade.



Instalação de escadas

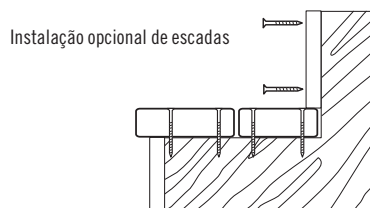
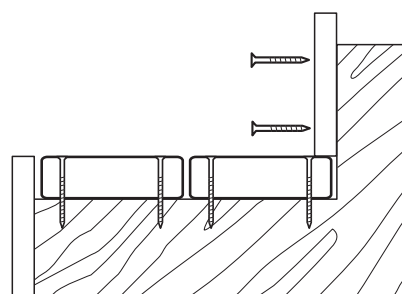
Placas TwinFinish, ReliaBoard, DockSider, Earthwood Evolutions e TwinRiser

A TimberTech não recomenda a instalação de pranchas em degraus sem uma placa de espelho.

- As escadas devem ser construídas em conformidade com as exigências dos regulamentos de urbanismo municipais.
- Certifique-se de que o degrau da travessa tem uma profundidade de, pelo menos, duas pranchas completas, mais um espaçamento de 3 mm a 5 mm (1/8" a 3/16") entre as pranchas.
- Consulte os requisitos de espaçamento na página 4.
- Certifique-se de que existe, pelo menos, uma travessa de suporte no meio do espaçamento das escadas. O espaçamento máximo entre as travessas para as escadas é de 30,5 cm (12") no centro.

O espaçamento máximo para ReliaBoard e Earthwood Evolutions | Terrain é de 22,9 cm (9") no centro.

- Coloque uma placa TimberTech TwinRiser na parte frontal do degrau inferior. Corte a TwinRiser para que fique 32 mm (1-1/4") mais alta do que a DockSider, 25 mm (1") para a TwinFinish, 24 mm (15/16") para ReliaBoard e Earthwood Evolutions.
- Coloque a placa TwinRiser directamente em cima da última prancha instalada no degrau anterior para criar o degrau seguinte. Repita o processo anterior.



TimberTech: Prancha XLM®

Visite www.timbertech.com/installation para ver vídeos de instalação de produtos TimberTech.

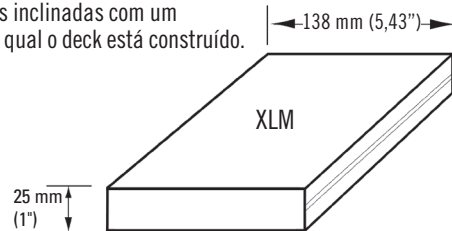
Instruções de fixação para pranchas XLM inteiras – consulte a página 5.

Informação importante

- As pranchas TimberTech destinam-se a ser instaladas com o lado marcado voltado para cima. A superfície lisa não se destina a ser utilizada como superfície de passagem. Isto aplica-se a todas as superfícies de decks.
- A TimberTech não recomenda a utilização de produtos de borracha ou vinil (tapetes de boas-vindas, canteiros, etc.) nas pranchas de deck XLM. Eventualmente, poderá haver uma reação cujo resultado será descoloração do deck sob o produto de borracha/vinil. Esta advertência é comum para os produtos para decks em vinil.
- Em áreas com uma circulação de ar mínima contínua e obstruída, como telhados e aplicações inclinadas com um sistema de barrotes de, no mínimo, 38 mm (1-1/2") suportado e ligado à subestrutura sobre a qual o deck está construído.

Espaçamento padrão entre travess

XLM Plank			
	Ângulo de 90°	Ângulo de 30°	Ângulo de 45°
490 kg/m ² (100 psf)	40,6 cm (16")	30,5 cm (12")	30,5 cm (12")

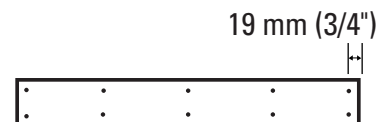


Recomendações sobre espaçamentos entre extremidades

As pranchas TimberTech XLM são feitas à base de vinil, pelo que é natural a ocorrência de alguma expansão e contração com acentuadas variações térmicas (consulte o gráfico de recomendações de espaçamento na página 4).

Instruções de instalação XLM

- Instale as pranchas da parte exterior do deck para a casa.
- Fixe os parafusos a uma distância de 19 mm (3/4") a partir da borda exterior de cada régua, utilizando dois parafusos por trave, incluindo as travess de extremidade.
- Consulte os requisitos de espaçamento na página 4.
- Coloque sempre juntas duplas nos grampos de bordo. Não aperte os parafusos obliquamente para não criar quebras.
- Instale os fixadores perpendicularmente à superfície da prancha e nivele. Não aperte excessivamente os parafusos.
- Quando se corta pranchas XLM com uma serra circular manual, recomenda-se a utilização de uma lâmina biselada de topo alternado com 40 dentes de corte fino com vista a obter-se os cortes mais limpos possíveis. Para as serras de esquadria ou serras de esquadria composta, recomenda-se igualmente uma lâmina biselada de topo alternado de acabamento fino.



Instalação de escadas

- As escadas devem ser construídas em conformidade com as exigências dos regulamentos de urbanismo municipais.
- O espaçamento máximo entre as travessas para as escadas é de 25,4 cm (10") no centro.
- Consulte a página 9 - Passos de instalação para escadas de pranchas inteiras.
- Utilize a XLM Riser Board para a instalação de espelhos.

Instalação da faixa XLM – consulte a página 5.

Acabamento do deck TimberTech

Visite www.timbertech.com/installation para ver vídeos de instalação de produtos TimberTech.

Platibandas TimberTech

TwinFascia®

- Cedar, Grey, and Redwood.
- Todas as cores estão disponíveis em duas opções de superfície.
- Comprimentos de 3,66 m (12'), espessura de 14 mm (9/16") por 30,5 cm (12") de largura.

Earthwood Evolutions Fascia

- Brick, Brownstone, Slate, Pacific Rosewood, Pacific Teak, Pacific Walnut, Silver Maple e Brown Oak.
- Comprimentos de 3,66 m (12'), espessura de 14 mm (9/16") por 30,5 cm (12") de largura.

XLM Fascia

- Harbor Stone, Harvest Bronze, Mountain Cedar, RiverRock, SandRidge, RusticBark e Walnut Grove.
- Todas as cores estão disponíveis em duas opções de superfície.
- Comprimentos de 3,66 m (12'), espessura de 14 mm (9/16") por 29,7 cm (11,7") de largura.

Espelhos de escadas TimberTech

- Utilize como espelho de escadas.
- Pode também ser utilizado como platibanda para trave de moldura de 51 mm x 20,3 cm (2" x 8").
- Fixe à semelhança da TwinFascia. Consulte as instruções de fixação nas páginas 5-6.
- Comprimentos de 3,66 m (12') e espessura de 14 mm (9/16") por 18,4 cm (7-1/4") de largura.

TwinRiser®

- Cedar, Grey, Redwood.

Earthwood Evolutions Riser

- Brick, Brownstone, Slate, Pacific Rosewood, Pacific Teak, Pacific Walnut.

XLM StairRiser

- Harbor Stone, Harvest Bronze, Mountain Cedar, RiverRock, SandRidge, RusticBark e Walnut Grove.

Fixadores ocultos CONCEALoc™ e suportes em L para utilização com pranchas com encaixe TimberTech - Earthwood Evolutions™, TwinFinish® e XLM®

Visite www.timbertech.com/installation para ver vídeos de instalação de produtos TimberTech.

Acessórios CONCEALoc

- Fixadores ocultos CONCEALoc – caixa de revenda para cobertura de 9 metros quadrados (100 pés quadrados) ou recipiente a granel para cobertura de 93 metros quadrados (1000 pés quadrados). Inclui parafusos em aço inoxidável.
- Balde a pistola CONCEALoc – cobertura de 46,5 metros quadrados (500 pés quadrados) para utilização com a pistola de instalação de fixação vendida em separado pela TigerClaw. Inclui fixadores pneumáticos de alta qualidade. Fixadores em aço inoxidável para aplicações costeiras disponíveis através da TigerClaw.
- Suporte em L – evite aparafusar à face utilizando o suporte em L na primeira e última pranchas ou como um grampo de fixação para garantir uma superfície sem fixadores.
- Brocas de orientação CONCEALoc – corte encaixes com as dimensões correctas numa régua maciça para um encaixe perfeito dos fixadores CONCEALoc: permite até cortar uma régua instalada sobre uma trave.
- Os pacotes de parafusos CONCEALoc estão disponíveis através de www.timbertechstore.com

Informação importante

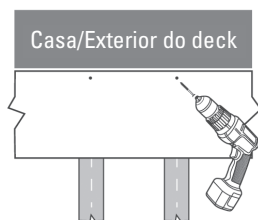
- Aviso! As peças apresentam pontas e arestas afiadas. Manuseie e instale com cuidado. Utilize sempre óculos de protecção.
- Em áreas com uma circulação de ar mínima contínua e obstruída, como telhados e aplicações inclinadas com um sistema de barrotes de, no mínimo, 38 mm (1-1/2").
- O sistema de barrotes deve ser suportado e ligado à subestrutura sobre a qual o deck está construído.



Instruções de instalação dos fixadores ocultos CONCEALoc

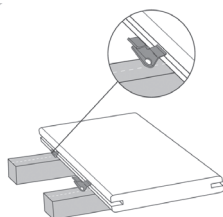
1 Instalar a primeira prancha

- Perfure previamente com uma broca de 4 mm (5/32") e fixe a borda exterior da primeira prancha em cada suporte da estrutura a uma distância de 25 mm (1") da borda, utilizando parafusos de deck n.º 8 em aço inoxidável ou parafusos revestidos de alta qualidade de 64 mm (2-1/2"). Para uma superfície sem juntas, pode utilizar o suporte em L na primeira e na última placas.



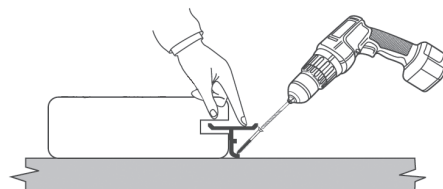
2 Posicionar os fixadores CONCEALoc

- Introduza completamente o fixador CONCEALoc na borda de encaixe da prancha. O orifício do parafuso deve ficar alinhado com o centro da trave de suporte.



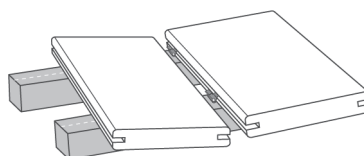
3 Instalar os fixadores CONCEALoc

- Instale o parafuso fornecido com uma inclinação de 45° em relação ao fixador e à trave, ao mesmo tempo que aplica pressão no fixador.
- Instale um fixador e um parafuso em cada trave.
- Verifique se o fixador fica completamente encostado à borda da prancha e se o parafuso segura firmemente o fixador à placa do deck.

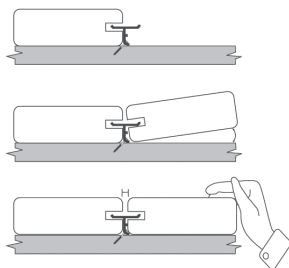


4 Concluir a instalação

- Posicione a prancha seguinte, encostando-a aos fixadores. Levante ligeiramente a borda exterior da prancha que está a instalar e desloque-a em direcção ao fixador até a prancha tocar no espaçador. Quando estiver correctamente instalada, a prancha deverá ficar em contacto com a aba do espaçador dobrado para a frente no lado esquerdo do grampo. Para consegui-lo, utilize um pedaço de desperdício com, no mínimo, 61,0 cm (24") de comprimento e utilize com bloco amortecedor para aprofundar a prancha no grampo e para que o parafuso encaixe completamente a prancha na aba do espaçador se ainda não estiver em contacto. Não utilize um martelo pois podem ocorrer danos na borda da prancha.

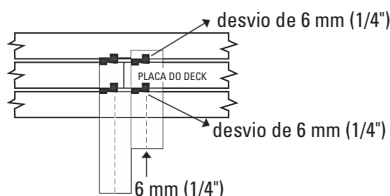


- Será necessário que a borda exterior da última prancha seja instalada de acordo com o método descrito no passo n.º 1. Poderá ser necessário cortar a última prancha para encaixar.



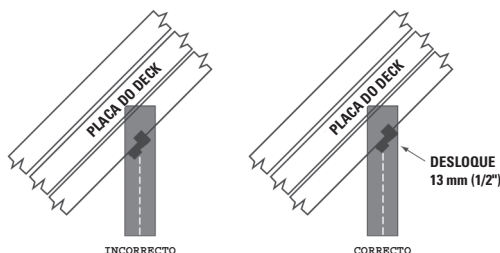
5 Como instalar juntas de contacto (sem utilizar o suporte em L da TimberTech)

- ⚠ As juntas de contacto devem ser duplicadas para uma fixação correcta.
- ⚠ Instale os fixadores de acordo com a descrição em baixo. Note que os grampos à direita mudam cerca de 6 mm (1/4") para a direita do centro nas travessas. Se este procedimento não for realizado, o espaçador pode cair no espaçamento da trave de união.



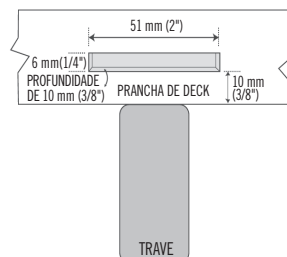
6 Como instalar na diagonal

- Se o deck se encontrar num canto da casa, inicie com uma peça triangular pequena de deck no canto e prossiga até ao exterior.
- Desloque o centro 13 mm (1/2") em direcção à direita da linha central da trave, de modo a que o parafuso não saia pela parte lateral da trave quando aparafusado.



7 Como substituir uma prancha

- Faça dois cortes paralelos até ao centro da placa que pretende substituir e, de seguida, retire a peça central.
- Com um pé-de-cabra, retire dos encaixes os pedaços restantes do deck.
- Com uma serra circular, retire os encaixes na parte lateral da placa com as cabeças dos parafusos visíveis.
- Posicione a nova placa no devido lugar e empurre-a para a encaixar.
- Após colocar a placa na respectiva posição, fixe as bordas soltas com parafusos de deck revestidos de aço inoxidável ou de alta qualidade.



8 Para utilizar fixadores ocultos CONCEALoc com pranchas inteiras TimberTech

Crie um encaixe de 51 mm (2") de comprimento na borda da prancha para cada trave.

- Utilize a broca de orientação com encaixe CONCEALoc da TimberTech ou broca de corte de 6 mm (1/4") (modelo Freud n.º 56-112, Bosch n.º 85610M).
- Vire a prancha e inicie a ranhura a 10 mm (3/8") da parte inferior da prancha.
- Ajuste a profundidade do corte de 11 mm (7/16") a 13 mm (1/2").

Nota: Não se esqueça de identificar o lado da prancha que possui o entalhe direccional em V; as pranchas com identificação devem ser instaladas para o mesmo lado. Consulte Entalhe direccional, na página 8.

⚠ O ReliaBoard não pode ser com encaixe. Só pode ser apertado à face. Utilizar encaixes ReliaBoard anula a garantia.

⚠ Não utilize fixadores ocultos CONCEALoc para instalação de escadas.

Sistema de fixação oculto Cortex®

Visite www.timbertech.com/installation para ver vídeos de instalação de produtos TimberTech.

Instruções de instalação do sistema de fixação oculto Cortex®

Brocas sugeridas:

Berbequim com fios com broca de 13 mm (½")

Berbequim com fios com broca de 13 mm (½") e bateria de 18 V

NOTA: Não é recomendada a utilização de berbequins de impactos com os produtos TimberTech Cortex.

1 Introdução do parafuso

- Utilizando a ferramenta fornecida, introduza o parafuso a média ou alta velocidade até desgrenhar ao nível adequado por baixo da superfície do deck.
- Introduza a uma velocidade contínua – sem abrandar.

2 Instalar parafusos de deck nas traves

- Instale dois parafusos no deck em cada trave.
- O espaçamento máximo entre cada fila de parafusos deverá ser de 40,6 cm (16") em relação ao centro.

2 Instalar bucha

- Coloque a bucha no furo e bata suavemente para deixá-la à superfície do deck.



Informação importante

- Deve ser utilizada a ferramenta Cortex para instalar o parafuso Cortex à profundidade adequada.
- O fixador Cortex deve ser colocado perpendicularmente à superfície do deck para um ajuste adequado.
- O furo realizado não deve conter resíduos ou humidade. Utilize a cabeça de um martelo macio.
- A interação entre a placa do deck, o parafuso e a bucha é essencial. A utilização de parafusos ou buchas não Cortex invalida a garantia.

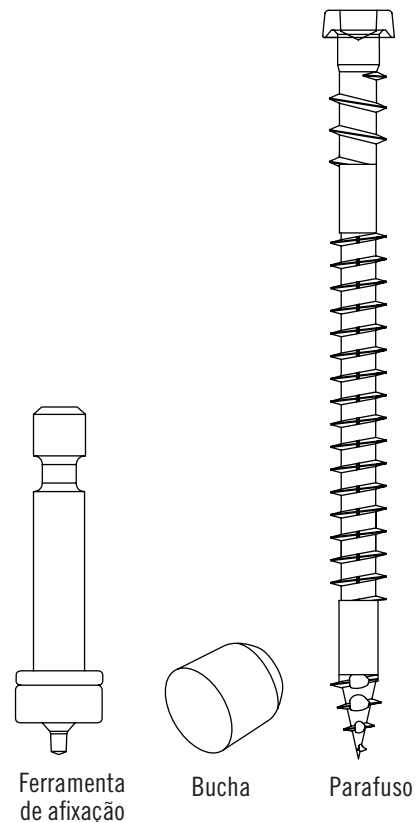
Distâncias mínimas de finais e bordas

- É necessária a perfuração prévia ao instalar fixadores Cortex a menos de 25 mm (1") da margem de uma prancha de deck TimberTech.
- Também é necessária a perfuração prévia nas traves de união. As práticas de construção comuns ditam que deve "corresponder" uma trave adicional nas ligações de união.
- A perfuração prévia deve ser realizada com uma broca de 4 mm (5/32") para criar um furo piloto adequado.

Utilizações de Cortex restritas

O sistema TimberTech Cortex foi concebido para superfícies de decks elevadas tradicionais. As aplicações que se seguem requerem um método de fixação diferente (para mais instruções:

- Sistemas de barrotes: As molduras ficam directamente apoiadas no deck de chão ou de tecto.
- Para a fixação de platibandas. Deve ser utilizado o TimberTech TOPLoc nesta aplicação.
- Docas e decks com membros de molduras em contacto constante com a água salgada.
- Espaço aéreo restrito sempre que exista uma distância inferior a 30,5 cm (12") nos 3 lados do deck.
- Materiais de decks com espessuras DIFERENTES de 25 mm (1") (normalmente rotulados como 3,17 cm).



Suporte em L

Visite www.timbertech.com/installation para ver vídeos de instalação de produtos TimberTech.

Instruções de instalação de suportes em L

Os grampos dos suportes em L da TimberTech foram concebidos para utilização na primeira e última pranchas ao instalar decks TimberTech (NOTA: Os grampos para os suportes em L não se destinam a utilização com o TimberTech ReliaBoard.™) Localize e instale um suporte em L no início e no fim da prancha no canto em que a trave encontra a trave de moldura. Em seguida, instale dois grampos em cada trave espaçada em que $x = J/2$ e $y = J/4$ e (J) é o centro do espaçamento da trave.

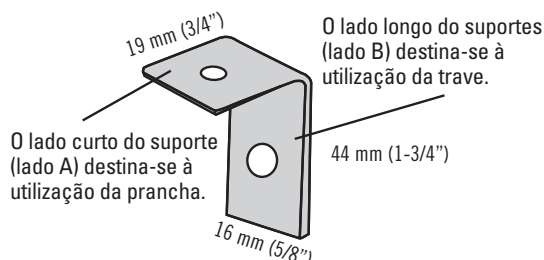
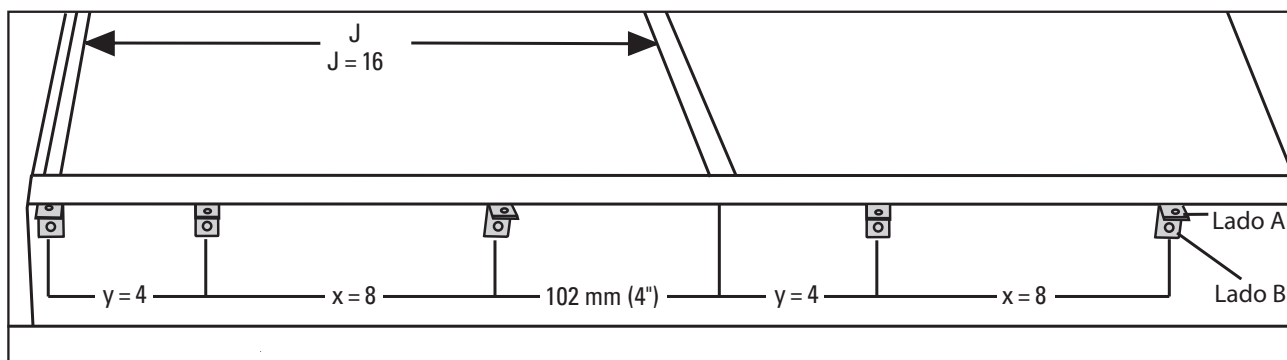


Diagrama de espaçamento dos grampos

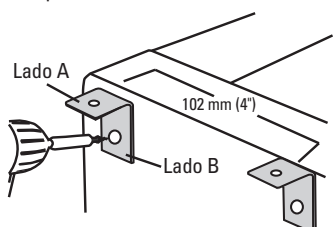


Quando instalar a primeira prancha como um “Grampo inicial”

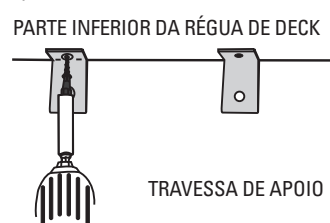
A TimberTech recomenda começar no exterior e trabalhar em direcção à casa. Desta forma, se a última placa tiver de ser cortada, será menos visível.

Opção A: Comece com a primeira prancha suspensa da trave de rebordo

- 1 Utilize o parafuso de 38 mm (1-1/2") fornecido para instalar o suporte em L na parte exterior da trave de rebordo.



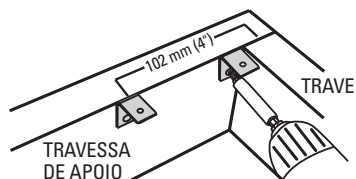
- 2 Em seguida, utilize o parafuso da prancha de 19 mm (3/4") para afixar o suporte em L à prancha.



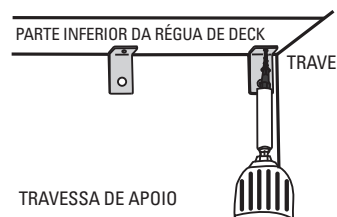
NOTA: Consulte o “Diagrama de espaçamento de grampos” para obter o espaçamento adequado.

Option B: Start with the first plank flush with the outside of the rim joist

- 1 Utilize o parafuso de 38 mm (1-1/2") fornecido para instalar o suporte em L na parte exterior da trave de rebordo.



- 2 Utilize o parafuso da prancha de 19 mm (3/4") para afixar o suporte em L ao lado inferior da prancha.



NOTA: Consulte o "Diagrama de espaçamento de grampos" para obter o espaçamento adequado.

Quando instalar a última prancha como "Grampo de paragem"

Para utilizar o suporte em L na última placa, deve ter acesso suficiente ao lado inferior do deck. Isto para que consiga afixar cada suporte em L no lado inferior da prancha. Uma vez que as outras pranchas estão instaladas, não poderá aceder ao lado inferior da última prancha a partir de cima. Em geral, precisa de vários centímetros de distância do solo para se conseguir colocar debaixo e afixar o suporte em L à prancha. Siga as mesmas instruções de instalação e espaçamento descritas acima.

Com uma instalação e conservação adequadas, os produtos TimberTech proporcionam garantidamente muitos anos de prazer ao ar livre.

Para obter as recomendações mais actualizadas, visite <http://www.timbertech.com/warranty-and-care/care-and-cleaning/default.aspx>

Armazenamento

Armazene os produtos TimberTech sob uma cobertura para manterem uma superfície limpa.

No caso de os armazenar no exterior, devem ser cobertos com um material não translúcido.

- Todos os produtos devem ser armazenados numa superfície plana e seca.
- Empilhe as unidades com as ataduras e suportes inferiores alinhados.

Manuseamento

Embora as pranchas TimberTech sejam feitas com materiais de reduzida manutenção, as suas características exclusivas exigem um cuidado e um manuseamento especiais de modo a garantir uma beleza duradoura.

Para preservar a beleza dos produtos TimberTech, siga estas importantes directrizes ao deslocar e trabalhar com TimberTech:

- Ao descarregar os materiais TimberTech, nunca os largue.
- Ao transportar as pranchas TimberTech, segure pelas extremidades para obter um melhor suporte.
- Não deslize as pranchas umas contras as outras quando as desloca. Ao retirá-las da unidade, levante as pranchas e coloque-as no chão.
- Não deslize ferramentas nem arraste equipamentos na parte superior das pranchas durante a construção.
- Mantenha a superfície das pranchas sem resíduos provenientes da construção.

Eliminar os resíduos

Os resíduos podem ser eliminados com os detritos de construção normais.

Cuidados e limpezas (todos os produtos a menos que seja dada indicação em contrário)

Recomendações de limpeza básica -- Floorizon, TwinFinish, ReliaBoard, DockSider e BuilderBoard

Embora os produtos TimberTech exijam uma manutenção reduzida, a TimberTech recomenda a limpeza periódica do deck para ajudar a manter a beleza do produto. Para melhores resultados, recomenda-se o produto de limpeza ecológico Corte Clean (www.corteclean.com). Siga as instruções de aplicação do fabricante.

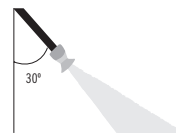
Na limpeza de produtos TimberTech, pode utilizar uma lavadora eléctrica. A pressão máxima recomendada é de 106 kg/cm² (1500 psi) para decks TimberTech. Deve utilizar-se um bocal tipo ventoinha em conjunto com o produto de limpeza adequado. Pulverize na direcção do padrão da escova/fio para evitar danificar o produto. Tenha cuidado para não danificar o material e tome sempre as medidas de precaução adequadas sempre que utilizar uma lavadora eléctrica.

Para remover a identificação do produto impressa da parte lateral ou inferior de uma prancha de deck TimberTech, utilize álcool isopropílico (álcool de esfregar).

Recomendações de limpeza básica -- XLM

Para a limpeza de manutenção periódica, é recomendada a lavagem eléctrica das placas do deck. Para obter os melhores resultados, utilize um aparelho de lavagem à pressão com alimentação a gás com um máximo de 211 kg/cm² (3000 psi) e com a ponta a 25°. Segure a lança de lavagem a um ângulo aproximado de 30°, tal como se ilustra em baixo, para lavar a superfície das placas. Pulverize na direcção do comprimento da prancha e não na direcção da largura pois podem resultar danos. Para obter os melhores resultados, o padrão de pulverização deverá cobrir uma placa por passagem. Tenha cuidado para não danificar o material e tome sempre as medidas de precaução adequadas sempre que utilizar uma lavadora eléctrica.

Para zonas muito sujas ou para ajudar na manutenção periódica, deve ser utilizado um produto de limpeza conjuntamente com a lavagem eléctrica.



Produtos de limpeza recomendados para utilização com produtos XLM:

- Original Krud Kutter Concentrated Cleaner Degreaser/Stain Remover (www.krudkutter.com)
- DeckMax Professional Grade Cleaner Concentrate (www.deckmax.com)
- So-Safe Heavy Duty (www.sosafeusa.com)

Para obter os melhores resultados e evitar danos nas placas, considere o seguinte:

- É melhor concluir a limpeza ao início da manhã ou ao fim da tarde quando a superfície estiver fria para evitar que os produtos de limpeza sequem/evaporem na superfície do deck.
- Ao aplicar os produtos de limpeza, pulverize as pranchas com o aparelho de lavagem ou magueiran para pré-molhar a superfície das pranchas.
- Siga as instruções de diluição e aplicação do fabricante.
- É importante remover completamente todo o produto de limpeza da superfície das pranchas. Recomenda-se a utilização de um aparelho de lavagem eléctrico de acordo com as instruções indicadas acima para a limpeza de manutenção periódica do XLM.

A TimberTech não recomenda a utilização de produtos de borracha ou vinil (tapetes de boas-vindas, canteiros, etc.) nas pranchas de deck XLM. Eventualmente, poderá haver uma reacção cujo resultado será descoloração do deck sob o produto de borracha/vinil. Esta advertência é comum para os produtos para decks em vinil.

To clean Earthwood Evolutions, and XLM, we recommend the following methods:

*Manter a superfície do deck limpa facilita a limpeza de qualquer derrame.

1. Limpe imediatamente a área suja e remova o máximo possível do produto derramado.
2. Se a substância derramada for abrasiva, absorva o derrame. Não esfregue.
3. Ensope a zona manchada com água quente e absorva com uma toalha macia.
4. Se a mancha ainda continuar visível, misture uma solução de detergente para a louça suave e água quente num recipiente pequeno.
5. Utilizando um pano de limpeza ou uma esponja macia, aplique a solução na nódoa e deixe repousar durante 3 minutos.
6. Depois de ensopar a mancha, tente limpar com um pano ou esponja limpos.

Para a limpeza de manutenção periódica, lave minuciosamente o deck. Pode ser utilizada uma solução de água e sabão, conforme necessário.

Gelo e neve

Para remoção do gelo, poderá ser utilizado sal-gema ou cloreto de cálcio sem danificar a superfície do deck. No entanto, qualquer destes produtos pode deixar um resíduo branco, que pode ser removido com uma passagem de água ou com uma solução de água/sabão suave. Exerça cuidado e atenção para não danificar a superfície do seu deck; poderá ser utilizada uma pá de plástico para a remoção da neve e gelo.

Pintura/verniz/vedação

Embora não seja recomendado, os produtos TwinFinish, ReliaBoard e BuilderBoard podem ser pintados ou envernizados. Depois de aplicada a pintura, o verniz ou o vedante ao produto, serão necessárias aplicações subsequentes para manter o aspecto. A TimberTech não garante o desempenho de quaisquer aplicações ao produto.

Espere aproximadamente 8 a 10 semanas ou até o produto ter concluído o seu processo de desgaste antes de pintar ou envernizar. Antes de aplicar qualquer pintura ou verniz, limpe a superfície do deck TimberTech. Nunca pinte ou envernize em superfícies que possam conter sujidade ou mildio. Aplique sempre pinturas e vedantes em conformidade com as instruções de aplicação do fabricante.

Os vernizes e vedantes recomendados para utilização com produtos acima são:

- **Bravo! Composite Deck Rejuvenator and Protectant** (www.encorecoatings.com)
- **Cabot Clear Solution-Oil Based** (cabotstain.com)
- **Weatherall UV Guard Deck and Fence Coating** (weatherall.com)
- **Cabot Australian Timber Oil** (cabotstain.com)

Sujidade, manchas de fuligem, tanino e mildio

Os produtos TimberTech são fabricados de modo a impedir o crescimento do mildio e minimizar o as manchas. Lave periodicamente os produtos TimberTech com uma mangueira. Mesmo que pareçam limpos, é importante impedir a acumulação de pólenes/detritos. As manchas de mildio podem ocorrer onde há humidade, pólenes e/ou sujidade. O mildio necessita de uma fonte de alimentação para crescer, podendo ser erva, pólenes, sujidade, detritos, madeira e resinas de madeira.

A melhor forma de combater o mildio é conservar a superfície do deck limpa e seca. Certifique-se de que a água escoar de forma eficaz do deck. Mantenha os orifícios de escoamento limpos e desobstruídos nas pranchas TimberTech Floorizon. Para os produtos TimberTech XLM, Earthwood Evolutions, TwinFinish, DockSider e ReliaBoard, certifique-se de que existem intervalos entre as pranchas para permitir o escoamento.

À semelhança de qualquer produto à base de madeira, os produtos compostos de madeira e plástico (Floorizon, TwinFinish and DockSider e ReliaBoard) poderão passar por um processo natural designado por exsudação. Este processo pode provocar uma descoloração temporária que acabará por desaparecer. Na maioria dos casos, este processo leva 8 a 10 semanas, mas poderá variar de acordo com o local e a aplicação específica, como no caso de um pátio coberto.

Se detectar manchas nas pranchas TwinFinish, ReliaBoard ou DockSider, poderá recorrer a lixa fina seguida de uma escova metálica para recuperar o fio da madeira do deck. Siga sempre o fio da madeira da prancha. A área lixada voltará ao seu aspecto original em aproximadamente 8 a 10 semanas, podendo, no entanto, variar consoante o local e a aplicação específica.

Não aplique este método a pranchas Earthwood Evolutions, XLM ou BuilderBoard.

Produtos de limpeza recomendados para utilização com produtos TwinFinish, DockSider, ReliaBoard, BuilderBoard, TimberTech:

- **Super Deck Composite Deck Cleaner** (superdeck.com)
- **Corte Clean** (corteclean.com)
- **E Z Off Composite Wood Cleaner** (sunbritesupply.com)
- **Thompson's Water Seal—Oxy Action** (thompsonswaterseal.com)

Manchas

Muitas das manchas podem ser removidas com água e sabão. Se as manchas estiverem entranhadas, verificou-se que os produtos de limpeza a seguir indicados removem ou reduzem as manchas. Para obter os melhores resultados, siga sempre as instruções do fabricante. As áreas lavadas podem ficar mais claras; isto levará entre 8 e 10 semanas de exposição ao sol para combinar com o produto restante.

TwinFinish, ReliaBoard, DockSider e BuilderBoard:

Seiva

- Krud Kutter (krudkutter.com)
- Simple Green (simplegreen.com)

Tinta em spray

- Lift Off #4 (liftoffinc.com)

Óleo, massa lubrificante

- Krud Cutter (krudcutter.com)
- Oil Eater (oileater.com)

Sucos de carne, ketchup, mostarda, geleia e compota:

- Krud Cutter (krudcutter.com)

Vinho

- Wine Away (wineaway.com)

Refrigerantes

- Oxi Clean (oxiclean.com)

Riscos, fendas, cortes e estrias

TwinFinish, ReliaBoard, DockSider e TwinFascia

É possível eliminar riscos, fendas, cortes e estrias com uma escova metálica. Escove na direcção do grão do produto. A área escovada voltará ao seu aspecto original em aproximadamente 8 a 10 semanas.

Listagens de códigos TimberTech

Depois de um produto ser sujeito a ensaios por parte de um laboratório independente, é enviado um pedido e um relatório a uma das várias agências que fornecem listagens para produtos de construção que cumprem as exigências dos Critérios de Aceitação 174 (AC 174) conforme definido no Serviço de Avaliação do Conselho de Códigos Internacionais (ICC-ES). Actualmente, a TimberTech dispõe de listagens do ICC-ES e da Architectural Testing Inc. Os seguintes relatórios da TimberTech sobre cumprimento dos códigos podem ser transferidos a partir do Web site www.timbertech.com.



ICC Evaluation Service, Inc.

ICC ESR-1400

- Sistema Ornamental Rail

ATI Architectural Testing, Inc.

CCRR-0114

- RadianceRail

CCRR-0129

- BuilderRail

CCRR-0128

- DockSider
- Perfil macho-fêmea e inteiro Earthwood
- Perfil macho-fêmea e inteiro TwinFinish
- Floorizon
- ReliaBoard
- Perfil macho-fêmea e inteiro XLM
- Perfil macho-fêmea e inteiro Earthwood Evolutions

Canadian Construction Materials Centre

CCMC 13303-R

- Prancha Floorizon

CCMC 13304-R

- Prancha TwinFinish
- Prancha Earthwood

Decks resistentes a incêndios

Os códigos e regulamentos contra incêndios continuam a tornar-se mais importantes no sector da construção. A TimberTech está empenhada em fabricar produtos que estejam em conformidade com estes requisitos e sejam seguros para os nossos clientes.

Os decks da TimberTech estão em conformidade com os Códigos de Combate a Incêndio da Califórnia*

Com base em testes abrangentes, os seguintes produtos TimberTech preenchem os requisitos impostos pelo Corpo de Bombeiros do Estado da Califórnia e pelo Condado de São Diego, para utilização nas áreas de interface rural/urbana**:

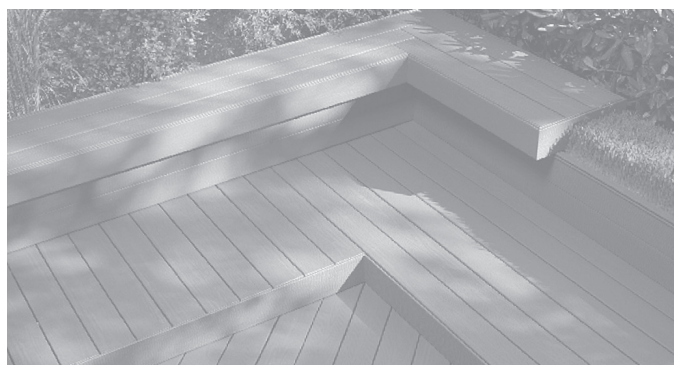
- XLM® Todas as cores: Classificação de Propagação das Chamas de Classe B***
- Earthwood®: Todas as cores; Classificação de Propagação das Chamas de Classe B
- TwinFinish®: Todas as cores; Classificação de Propagação das Chamas de Classe B
- DockSider™: Todas as cores; Classificação de Propagação das Chamas de Classe B
- ReliaBoard™: Todas as cores; Classificação de Propagação das Chamas de Classe B
- Earthwood Evolutions Natural & Tropical™: Actualmente em teste*

As pranchas Earthwood, TwinFinish e DockSider plank devem ser instaladas com um intervalo de 3 mm (1/8") para cumprirem os regulamentos da Califórnia.

*Consulte a informação técnica em www.timbertech.com para obter as classificações de códigos de incêndios.

**Encontra-se disponível uma listagem de produtos TimberTech conformes no Wildland Urban Interface Compliance Handbook, publicado pelo Corpo de Bombeiros do Estado da Califórnia. Este guia pode ser visualizado online em <http://www.osfm.fire.ca.gov/structureengineer/pdf/bml/wuiproducts.pdf>.

***Actualmente em teste para o Condado de San Diego



Propriedades dos materiais TimberTech¹

Propriedades dos materiais TimberTech ¹			
PROPRIEDADE	Norma	RESULTADOS	RESULTADOS (sistema métrico)
Índice de propagação de chamas Earthwood Evolutions	ASTM E84	70	70
		85	85
Desenvolvimento de fumos Earthwood Evolutions	CAN/ULC S102.2	61	61
	ASTM E84	200	200
	ASTM E84	450	450
	CAN/ULC S102.2	351	351
Marca de queimadura	E108-alterada	Classe B ²	
	Condado de San Diego	Aprovado ³	
Ensaio na parte inferior do deck	Condado de San Diego	Aprovado ³	
	CA SFM 12-7-4	Aprovado ³	
Ponto de inflamação	ASTM D1929	651 °F	344 °C
Ignição espontânea	ASTM D1929	788 °F	420 °C
Coeficiente de expansão térmica	ASTM D696		
largura		3,4 x 10 ⁻⁵ pol./pol./°F	6,1 x 10 ⁻⁵ mm/mm/°C
comprimento		2,0 x 10 ⁻⁵ pol./pol./°F	3,6 x 10 ⁻⁵ mm/mm/°C
Prancha Floorizon			
Rigidez à flexão ⁴		426.508 lb-pol. ²	1.224.000 kN-mm ²
Momento de capacidade ⁴		2.548 pol.-lb	287.900 N-mm
Earthwood Evolutions			
Rigidez à flexão ⁴		218.900 lb-pol. ²	628.203 kN-mm ²
Momento de capacidade ⁴		2.510 pol.-lb	283.592 N-mm
TwinFinish			
Rigidez à flexão ⁴	ASTM D 6109	292.052 lb-pol. ²	838.136 kN-mm ²
Momento de capacidade ⁴		2.669 pol.-lb	301.557 N-mm
ReliaBoard			
Rigidez à flexão ⁴		207.046 lb-pol. ²	595.218 kN-mm ²
Momento de capacidade ⁴		2.057 pol.-lb	232.410 N-mm
DockSider			
Rigidez à flexão ⁴		619.200 lb-pol. ²	1.776.993 kN-mm ²
Momento de capacidade ⁴		4.536 pol.-lb	512.499 N-mm
Compressão paralela à direcção da extrusão ⁴	ASTM D 143	2.685 psi	18,5 Mpa
Compressão perpendicular à direcção da extrusão ⁴	ASTM D 143	4.649 psi	32,0 Mpa
Resistência ⁴	ASTM D 638	1.734 psi	11,9 Mpa
Corte ⁴	ASTM D 143	1.274 psi	8,8 Mpa
HDT 264 (psi)	ASTM D 648	206 °F	1,82 Mpa / 96,7 °C
Vicat 1 kg	ASTM D 1525	274 °F	134,4 °C
Dureza Shore D	ASTM D 2240	D85	D85
Gravidade específica gm/cc ³	ASTM D 792	1,2	1,2
Resistência às térmitas	ASTM D 3345	Equivalente a madeira tratada com conservante	
Resistência aos fungos (fungos xilófagos castanhos e brancos)	ASTM D 1413	classificação = sem apodrecimento	
Coeficiente de fricção			
Superfície escovada			
seca		0,77	
húmida		0,56	
VertiGrain			
seca	ASTM F1679	0,63	
húmida		0,55	
WoodGrain			
seca		0,54	
húmida		0,43	
Earthwood Evolutions ⁵			
seca		0,50	
húmida		0,45	
Absorção de água			
% massa	ASTM D1037	<1,29%	<1,29%

1) Todos os perfis de decks, salvo o XLM.

2) Comparável com a madeira.

3) Não inclui as pranchas Floorizon ou Earthwood Evolutions. Consulte o Web site para obter a informação mais actualizada.

4) Últimos valores médios apenas para comparação.

5) Valores baseados na norma ASTM D2394 também disponíveis

Propriedade materiais do XLM1

Propriedades dos materiais XLM TimberTech ¹			
PROPRIEDADE	ASTM	RESULTADOS	RESULTADOS (sistema métrico)
Propagação da chama	E84	30	30
	CA SFM 12-7-4	Pass ²	
Coeficiente de expansão térmica	ASTM D 696		
largura		$2,8 \times 10^{-5} \text{ pol./pol./}^{\circ}\text{F}$	$5,04 \times 10^{-5} \text{ mm/mm/}^{\circ}\text{C}$
comprimento		$2,7 \times 10^{-5} \text{ pol./pol./}^{\circ}\text{F}$	$4,86 \times 10^{-5} \text{ mm/mm/}^{\circ}\text{C}$
Rigidez à flexão (a esforço de 3%)	D 6109	105.000 lb-pol. ²	301.332 kN-mm ²
Momento de capacidade (a esforço de 3%)	D 6109	3.783 pol.-lb	427.422 N-mm
Resistência ao vento CONCEALoc	E 330	173 psf	1,36 Mpa
Dureza Shore	D2240	D60	D60
Coeficiente de fricção	F 1679	0,86 seco	
		0,83 húmido	
Gravidade específica gm/cc	D792	≈0,71 g/cm ³	
(fungos xilófagos castanhos e brancos)		Não aplicável	
Absorção de água % massa	D1037	<0,8%	<0,8%

1) Os valores para força e rigidez são os valores finais médios a um esforço de 3% apenas para efeitos de comparação.

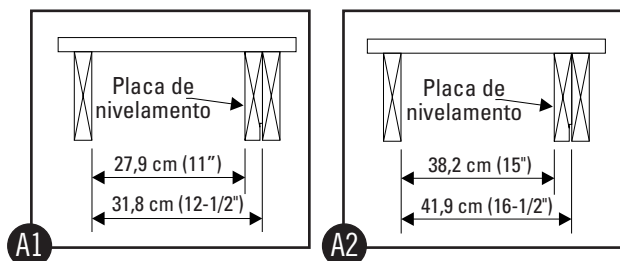
2) Consulte o Web site para obter informações actualizadas.

TimberTech DrySpace – O sistema de drenagem de decks

O DrySpace é um revolucionário sistema de drenagem de decks que recolhe e esco a água que cai nos espaços entre as régulas, deixando um espaço funcional e virtualmente seco em baixo.

Informação importante

- O DrySpace foi concebido para decks com espaçamento central da trave de 30,5 cm (12") e 40,6 cm (16"). Pode ser instalada uma placa de nivelamento de 51 mm x 15,2 cm (2" x 6") para acomodar um espaçamento de trave até 35,6 cm (14") para 30,5 cm (12") no centro e até 45,7 cm (18") para 40,6 cm (16") no centro. O espaço aberto entre as travessas centrais de 30,5 cm (12") não deve ser superior a 27,9 cm (11") no centro (**Fig. A1**) e não deve ser superior a 38,2 cm (15") nas travessas de 40,6 cm (16") no centro (**Fig. A2**). **Para decks com um espaçamento das travessas superior a 35,6 cm (14") no centro, o kit DrySpace para travessas de 40,6 cm (16") no centro deverá ser utilizado e para decks com um espaçamento das travessas superior a 45,7 cm (18") no centro.**
- A instalação do DrySpace deve terminar a um mínimo de 7,6 cm (3") da faixa. Isto permite que a água escoe do painel DrySpace e permite ventilação.
- Nunca instale o DrySpace sobre uma viga.**
- O DrySpace não deve ser emendado para aumentar a extensão. Polir o sistema pode provocar fugas.
- O DrySpace não deve ser embutido em paredes em torno do perímetro exterior do deck. Não se destina a ser utilizado como um sistema de telhado impermeável.
- O DrySpace deve ser instalado de forma a que a água seja escoada no sentido oposto ao da casa.**
- A ventilação de acessórios, tais como secadores e ventoinhas de escape, não deve circular para o espaço entre a superfície do deck e os painéis DrySpace.
- O processo de instalação é mais fácil de executar por duas pessoas em conjunto.



Kits DrySpace

Kit Parapeito e 3,66 m (12')	Comprimento	Kg (Lbs.) Unidade	Painéis em V no centro		Suportes combinados		Suporte em F
			30,5 cm (12")	40,6 cm (16")	3,66 m (12")	4,88 m (16")	
De 30,5 cm (12") no centro	3,66 m (12')	504	6		7		1
De 40,6 cm (16") no centro	3,66 m (12')	546		6	7		1
De 40,6 cm (16") no centro	4,88 m (16')	738		6		7	1

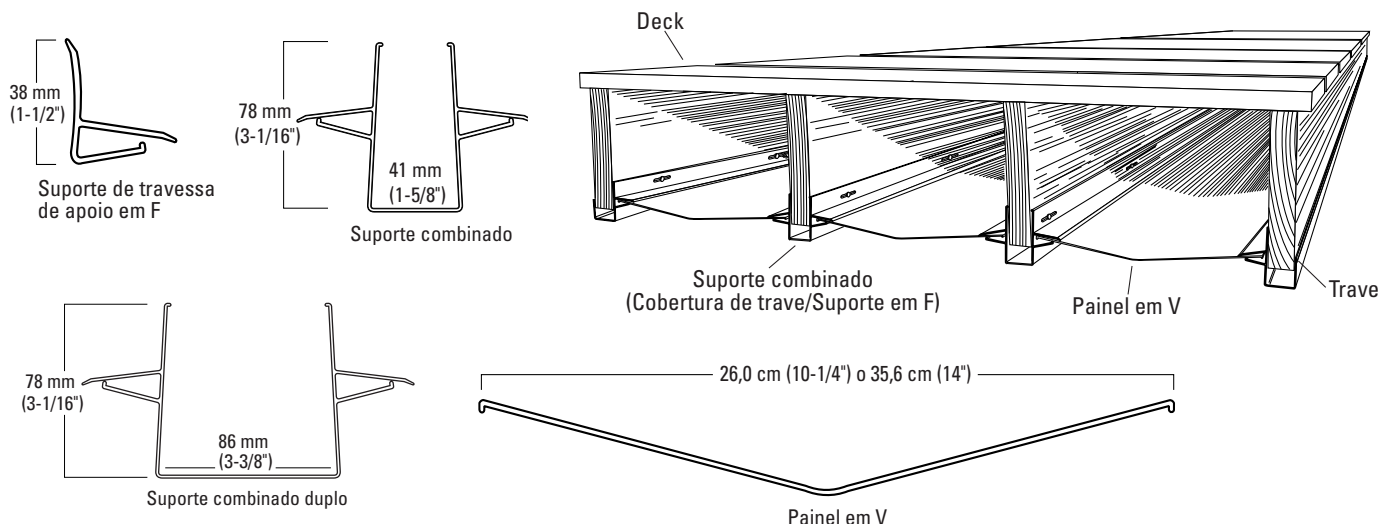
Disponível também a granel

Componentes	Comprimento	Unidades por caixa	Kg (Lbs.) per carton
Painéis de 30,5 cm (12") no centro	3,66 m (12')	12	24 kg (53 lb)
Painéis de 30,5 cm (12") no centro	4,88 m (16')	12	32 kg (70 lb)
Painéis de 40,6 cm (16") no centro	3,66 m (12')	12	33 kg (74 lb)
Painéis de 40,6 cm (16") no centro	4,88 m (16')	12	44 kg (98 lb)
Suportes combinados	3,66 m (12')	7	19 kg (43 lb)
Suportes combinados	4,88 m (16')	7	26 kg (57 lb)
Suportes de travessa de apoio em F	3,66 m (12')	20	23 kg (50 lb)
Suporte combinado duplo	4,88 m (16')	5	22 kg (48 lb)

Ferramentas e materiais necessários

- Óculos de protecção
- Esquadro
- Faca utilitária
- Alicate
- Pregos galvanizados a quente de 25 mm (1") para telhados ou Parafusos de deck (para madeira tratada) de 25 mm (1")
- Linha de giz
- Duas betumadeiras
- Fita de borracha de butilo
- Dois escadotes
- Martelo
- Alicate de corte
- Luvas
- Isolamento de estanho
- Fita métrica

Para decks com espaçamento central da trave de 30,5 cm (12") e 40,6 cm (16")



Instalação de decks com espaçamento central de trave de 30,5 cm (12") e 40,6 cm (16")

Determine a orientação de instalação correcta

O DrySpace deve ser instalado com uma orientação de 3 mm (1/8") por pé (Fig. B). Assinale a orientação correcta de cada lado da trave com um marcador a giz. Meça a partir do fundo da trave (Fig. C). Um suporte combinado com 40,6 cm (16") de comprimento terá uma orientação descendente global de 51 mm (2") da casa até à parte dianteira do deck. A orientação deve ser dirigida para fora da casa.

Instalação do suporte em F da travessa de apoio

Corte o suporte em F da travessa de apoio 6 mm (1/4") mais curto do que a abertura da trave. Meça 38 mm (1-1/2") a partir do fundo da trave (Fig. E); em seguida, prenda o suporte em F de travessa de apoio à travessa de apoio, aplicando os pregos galvanizados a quente (ou outros que estejam em conformidade com a norma ASTM A 153 classe D) de 25 mm (1") para telhados (ou parafusos de deck) no centro das ranhuras de pregos. Não force o fixador em demasia, mas certifique-se de que o suporte em F de travessa de apoio se encontra devidamente fixado.

Instale os suportes combinados

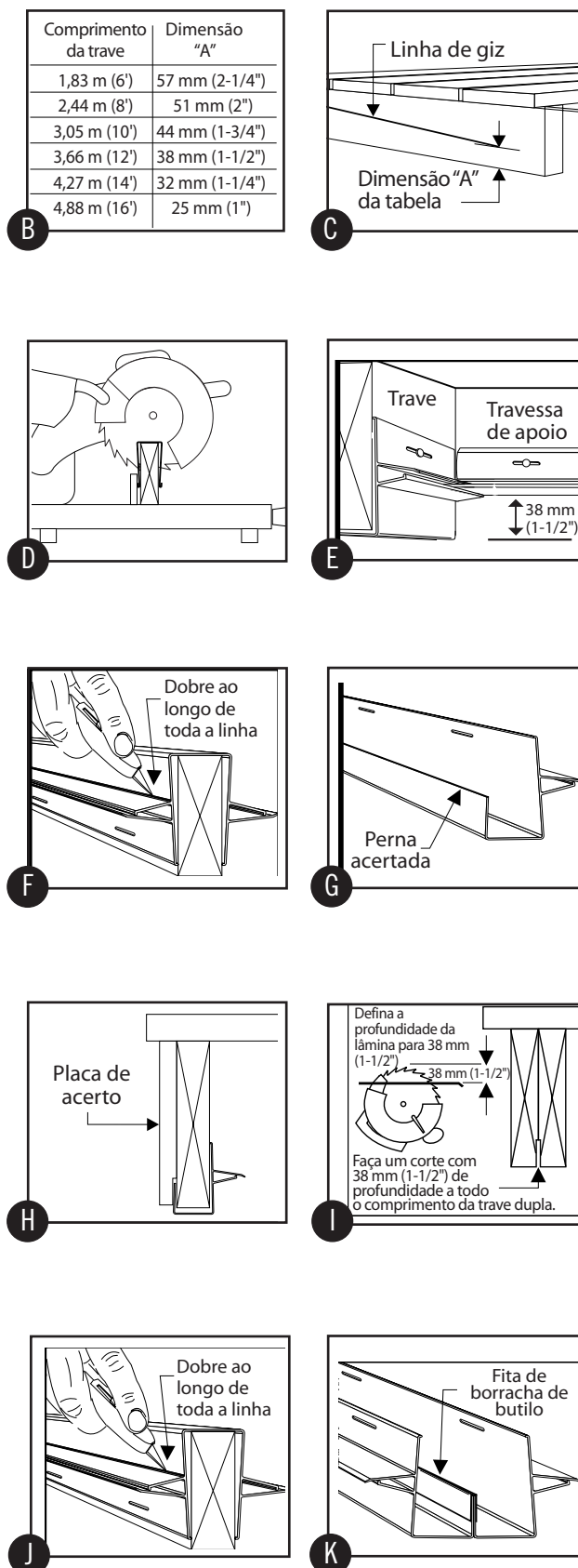
NOTA: O suporte combinado inclui suportes integrais de cada lado, para inserir e fixar o painel em V. O suporte deve terminar na viga.

- Meça o comprimento do suporte, cortando depois o suporte combinado DrySpace 25 mm (1") mais curto do que o comprimento da trave. **NOTA:** Para garantir um corte limpo e recto, coloque uma apra de madeira de 51 mm x 102 mm (2" x 4") dentro do suporte combinado. Corte com uma serra de esquadria (Fig. D).
- Deslize cada suporte combinado DrySpace sobre o fundo da trave. Certifique-se de que os suportes integrais do painel em V no exterior do suporte combinado se sobrepõem ao suporte em F da travessa de apoio (Fig. E). Deslize a perna inferior do suporte em F da travessa de apoio para o suporte combinado no exterior dos suportes do painel em V. Alinhe a extremidade superior com a marcação a giz de orientação.
- Pregue o suporte combinado no devido local com um prego galvanizado a quente (ou outros que estejam em conformidade com a norma ASTM A 153 classe D) de 25 mm (1") para telhados (ou parafusos de deck) na ranhura de prego respectiva. Pregue ambos os lados do suporte combinado. **NOTA:** Pregue com força, mas não force o prego.
- Para traves duplas, utilize o suporte combinado duplo D e siga os passos indicados acima. Instalação do suporte combinado exterior.
- O suporte integral exterior do painel em V deve ser removido para os dois suportes exteriores do deck. Acerte aquilo que vai ser a porção exterior do suporte combinado, fazendo uma dobra debaixo do suporte do painel em V com um xisato (Fig. F), e retirando depois a secção com o suporte integral do painel em V (Fig. G). Instale o suporte combinado acertado para a porção interior do suporte (Fig. H). Esta peça pode ser acertada com uma apra de madeira. piece can be trimmed with a piece of lumber.

NOTA: Consulte timbertech.com para obter recomendações de instalação para vigas e ventoinhas de tecto.

Suportes combinados duplo e triplo personalizados

- Retire todos os pregos ou elementos que possam obstruir o fundo de 44 mm (1-3/4") da trave dupla. Efectue um corte de serra com 38 mm (1-1/2") de profundidade ao longo de todo o fundo da trave dupla (Fig. I). Acerte aquilo que vai ser a perna interior de dois suportes combinados, imediatamente abaixo dos suportes para instalação do painel em V (Fig. J). **Nota:** Utilizando um xisato, faça um golpe de 38 mm (1-1/2") em ambas as pernas do suporte combinado, junto a cada extremidade. Fazer este corte nas pernas irá ajudar a bloquear os suportes combinados na ranhura efectuada pelo corte de serra em ambas as extremidades do corte. Verifique o encaixe dos suportes combinados acertados. Una as duas pernas cortadas com fita de borracha de butilo para criar uma junta selada (Fig. K), instalando-as depois no corte de serra. Certifique-se de que os suportes combinados seguem a linha de orientação marcada a giz. Pregue no devido local. **NOTA:** Os decks com uma trave tripla podem ser cobertos da mesma forma, mas com três suportes combinados.



- Coloque fita de borracha butílica (**Fig. L**) nas seguintes áreas:

1) Cantos nos quais os suportes em F se sobreponham

2) Ao longo da extremidade superior do suporte em F da travessa de apoio, garantindo que cobre as ranhuras de pregos do suporte em F

Instalação do painel em V

- Meça, cortando de seguida todos os painéis em V 76 mm (3") mais curtos do que a trave para permitir a drenagem. **Nota: Para evitar o retorno de água pelo lado inferior do painel e do suporte combinado, utilize um alicate para cravar as extremidades de drenagem do painel em V e do suporte combinado para baixo (Fig. M).**
- Instale primeiro o painel em V que será apoiado no suporte em V da travessa de apoio, inserindo uma extremidade do painel num dos suportes exteriores da cobertura da trave. De seguida, dobre ligeiramente o painel para inserir a extremidade oposta no outro suporte combinado, encaixando depois o resto do painel em V para o devido lugar..
- Para inserir o painel em V no suporte em F da travessa de apoio, coloque uma faca utilitária em cada canto no local onde o suporte exterior do suporte combinado e o suporte em F da travessa de apoio se sobrepoem (**Fig. N**). Apoie uma apara de madeira de 51 mm x 102 mm (2" x 4") na extremidade aberta do painel em V e martele-a. **NOTA: A apara de madeira de 51 mm x 102 mm (2" x 4") protege o painel em V contra danos. Os painéis em V devem terminar na viga.**
- Pode ser instalada uma goteira de vinil ou alumínio opcional para recolher e drenar a água (**consulte o passo 6 - Instalação de goteiras**).

Encontrou uma abertura da trave mais pequena?

- Se a abertura de trave (**Fig. A**) for inferior a 36,8 cm (14-1/2"), o painel em V deve ser acertado para menos 13 mm (1/2") do que a dimensão da abertura de trave. Dobre um lado do painel V com uma faca utilitária, retirando depois o excesso de painel. Se a abertura de trave for igual ou inferior a 30,5 cm (12"), acerte a mesma quantidade de material em ambos os lados do painel em V.
- Utilize um alicate para cravar as extremidades acertadas do painel em V para baixo a cada 15,2 cm (6") ao longo de toda a linha de corte (**Fig. O**), de forma a criar entalhes de apoio para quando o painel em V estiver instalado no suporte combinado..

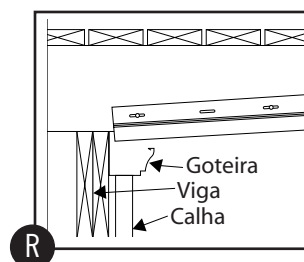
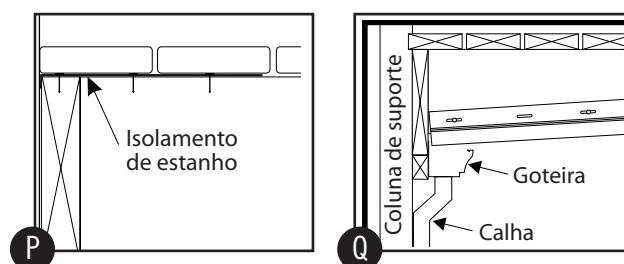
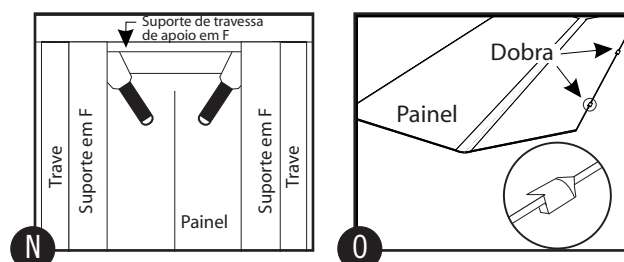
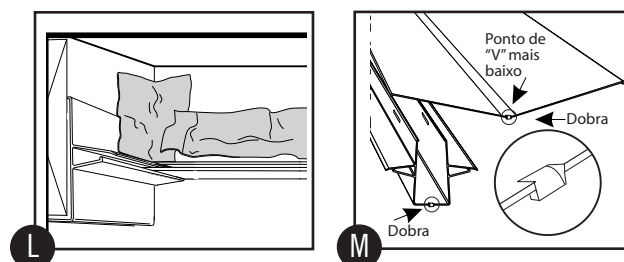
Melhor prática recomendada: Instale o isolamento de estanho por baixo das primeiras placas do deck

Para obter os melhores resultados, instale o isolamento de estanho a todo o comprimento sob as duas placas do deck mais próximas da casa (**Fig. P**). Isto irá assegurar que a água é expelida para os painéis em V abaixo. O isolamento deve ser adequado para utilização com madeira tratada ou para instalação com uma barreira de protecção. Consulte o centro local de melhoria de casas/edifícios.

Instalação de goteiras

É possível instalar uma goteira e uma calha opcionais com o DrySpace. As goteiras devem ser instaladas nas vigas de apoio, para recolherem a água dos painéis em V. Cada projecto terá necessidades diferentes. Encontram-se apresentadas as instalações mais comuns (**Figs. Q e R**). É também possível instalar uma goteira ao longo da travessa de apoio, de forma a recolher a água de entre travessa de apoio e a casa, e entre a travessa de apoio e as extremidades da trave. Podem ser utilizadas goteiras e calhas de vinil normais ou de alumínio. Estas encontram-se disponíveis em qualquer serração.

NOTA: A goteira, a calha e os acessórios não estão incluídos no sistema DrySpace.



A utilização da marca DrySpace por parte da Crane Plastics Manufacturing é feita com o consentimento da DrySpace, Inc., em Cedar Rapids, Iowa. A Crane Plastics Manufacturing e a DrySpace, Inc. não são empresas afiliadas. Nenhuma das empresas garante os bens ou os serviços da outra.

Garantia contra Riscos e Desgaste de 25 anos

Decks, pranchas e espelhos Earthwood Evolutions

Declaração de Garantia: Esta garantia é fornecida ao comprador original (o “Comprador”) de decks Earthwood Evolutions da TimberTech Limited (“TimberTech”) (o “Produto”). No que respeita a esta garantia, um Comprador residencial refere-se a um proprietário residencial unifamiliar.

A TimberTech FenceScape garante ao Comprador que, durante um período de vinte e cinco (25) anos a partir da data de compra por parte do consumidor original, em condições normais de utilização:

(1) A cor do Produto não desvanecerá devido à exposição à luz ou à intempérie, tal como medido por uma mudança de cor de mais de 5 unidades Delta E (CIE). Embora o Produto tenha sido concebido para resistir à descoloração, nenhum material reduz totalmente à descoloração quando sujeito a anos de exposição aos raios ultravioleta (UV) e aos elementos.

(2) O Produto resistirá a manchas permanentes provocadas por alimentos e bebidas que se possam derramar na superfície do Produto, incluindo substâncias como condimentos (sucos de carnes, ketchup, mostarda, maionese), molhos para saladas e óleos, gordura, chá, vinho, café, poncha de frutos, refrigerantes e outras substâncias relacionadas com alimentos ou bebidas que possam tipicamente estar presente num deck residencial, desde que tais substâncias sejam removidas do Produto com água e sabão ou com produtos de limpeza doméstica suaves após não mais de uma (1) semana de exposição das substâncias na superfície do Produto.

Não obstante o parágrafo acima, a TimberTech não garante que o Produto seja resistente às manchas e não garante a resistência às manchas resultantes de substâncias de alimentos e bebidas derramadas ou outras que não sejam adequadamente limpas - tal como descrito acima - no prazo de uma (1) semana após a exposição. Adicionalmente, esta garantia não cobre quaisquer manchas ou danos no Produto resultantes de compostos abrasivos de pH ácido ou básico, tintas ou manchas, solventes fortes, ferrugem metálica ou quaisquer outros itens utilizados no deck residencial anormais, nem de substâncias não alimentares, incluindo sem limitação, biocidas, fungicidas, alimentos para plantas ou outros bactericidas.

Todas as garantias estão sujeitas às exclusões, limitações e restrições definidas neste parágrafo e o parágrafo seguinte.

Garantia residencial limitada de 25 anos TimberTech padrão. Esta garantia constitui uma adição à Garantia residencial limitada de 25 anos da TimberTech que se aplica aos materiais de decks alternativos da TimberTech.

Obter o Cumprimento da Garantia: O Comprador tem de agir da seguinte forma para efectuar reclamações ao abrigo desta garantia:

Reclamações relacionadas com a resistência a manchas: Se o Comprador efectuar uma reclamação relacionada com a garantia para resistência a manchas, deverá completar todos os passos que se seguem (para além dos procedimentos definidos para Todas as reclamações):

1. Tentar limpar a área afectada do Produto utilizando os procedimentos de limpeza descritos acima no prazo de uma (1) semana de exposição de alimentos ou bebidas à superfície do Produto.
2. Se, depois de tentar realizar o Passo 1 acima, a área afectada permanecer razoavelmente insatisfatória, o Comprador deverá providenciar a limpeza da área afectada por um serviço profissional às custas do Comprador.
3. Se, após a realização dos passos 1 e 2 acima, a área afectada ainda permanecer razoavelmente insatisfatória, o Comprador poderá efectuar uma reclamação ao abrigo desta garantia tal como se descreve nesta secção, desde que tal reclamação seja realizado num prazo de trinta (30) após a realização da limpeza profissional.

Todas as reclamações: O Comprador, deve não antes do final do Termo da garantia, enviar à TimberTech uma prova de compra, uma descrição e fotografias da área afectada do Produto e, se a reclamação se relacionar com a garantia de resistência a manchas, fornecer um comprovativo de conformidade razoável com os requisitos descritos acima sobre “Reclamações relacionadas com a resistência a manchas”, para a seguinte morada:

TimberTech Limited

894 Prairie Avenue

Wilmington, Ohio 45177

À atenção de: Claims Department

A TimberTech reserva-se o direito de solicitar informação adicional relacionada com reclamações de garantia.

Após a revisão de toda a informação, a TimberTech determinará a validade da reclamação apresentada. Se a TimberTech determinar que a reclamação do Comprador é válida, a TimberTech, ao seu exclusivo critério, substituirá o item afectado ou reembolsará a parte correspondente ao preço de compra pago pelo Comprador (não incluindo o custo da instalação inicial). O material de substituição será fornecido na cor, design e qualidade mais próximos possível, mas TimberTech não garante uma correspondência exacta uma vez que as cores e os designs podem mudar.

Se o Comprador apresentar uma reclamação da garantia durante os anos onze (11) a vinte e cinco (25) após a compra original, então a recuperação do Comprador será calculada como se indica em baixo. Se a TimberTech fornecer materiais de substituição, poderá optar por substituir a percentagem de placas listada em baixo que cumpram os requisitos de reclamação; se a TimberTech reembolsar o preço de compra, poderá optar por reembolsar a percentagem listada em baixo do preço de compra das placas que satisfaçam os requisitos de uma reclamação.

(Continuação)

Garantia limitada contra Riscos e Desgaste de 25 anos (continuação)



Decks, pranchas e espelhos Earthwood Evolutions

Ano da reclamação da garantia	Percentagem de Recuperação
11	80%
12	80%
13	80%
14	60%
15	60%
16	60%
17	40%
18	40%

Ano da reclamação da garantia	Percentagem de Recuperação
19	40%
20	20%
21	20%
22	20%
23	10%
24	10%
25	10%

Esta garantia não abrange, e a TimberTech não se responsabilizará, por quaisquer custos ou despesas efectuadas no que respeita à remoção do Produto afectado ou à instalação de materiais de substituição, incluindo, mas não limitado a, mão-de-obra e transporte. Os recursos aqui descritos são o ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO PARA A VIOLAÇÃO DE QUALQUER GARANTIA.

Transferência de Garantia: Esta garantia poderá ser transferida uma (1) vez dentro do período inicial de cinco (5) anos a partir da data de compra original pelo Comprador a um comprador subsequente da propriedade em que o Produto foi originalmente instalado.

Exclusões da Cobertura da Garantia:

A TimberTech não abrange nem se responsabiliza por, e nenhuma garantia implícita será considerada como abrangente de, qualquer falha do produto, avaria do produto ou danos atribuíveis a: (1) instalação incorrecta do Produto e/ou falha de cumprimento das directrizes de instalação da TimberTech, incluindo sem limitação, os espaçamentos adequados; (2) uso do Produto num local que não seja residencial ou numa aplicação não recomendada pelas directrizes e normas de construção locais da TimberTech; (3) deslocação, distorção, colapso ou sedimentos do chão ou da estrutura de apoio na qual o Produto está instalado; (4) exposição directa ou indirecta a fontes de calor extremas (mais de 250 graus), que possam danificar a superfície do produto e fazer com que o Produto descolore; (5) qualquer caso de força maior (tais como inundações, furacões, terremotos, tempestades eléctricas, etc.), condições ambientais (tais como poluição do ar, bolor, mildio, etc.), ou sujidade causada por substâncias estranhas (tais como sujidade, gordura, óleo, etc.); (6) manuseamento ou armazenamento incorrecto, abuso ou negligência do Produto por parte do Comprador, o cessionário ou de terceiros; (7) qualquer descoloração ou manchas não na superfície do Produto (ou seja, no lado inferior ou nas extremidades do Produto; ou (8) uso e desgaste comuns.

Adicionalmente, esta garantia será anulada se (1) for aplicada tinta, verniz ou outros materiais de revestimento ao Produto; ou (2) se a superfície do Produto tiver sido danificada ou perfurada, incluindo em resultado do contacto com pás e ferramentas afiadas semelhantes. Tais ferramentas não deverão ser utilizadas em quaisquer circunstâncias para a remoção de neve, gelo ou outros resíduos da superfície do Produto.

Cada comprador é inteiramente responsável que pode determinar a eficiência, capacidade, adequação e segurança do Produtos no que respeita à sua utilização em qualquer aplicação específica.

Limitações: RENÚNCIA DAS GARANTIAS: À EXCEPÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA POR ESCRITO NO PRESENTE DOCUMENTO, A TIMBERTECH NÃO OFERECE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS OU INDEMNIZAÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, POR EFEITO DE LEGISLAÇÃO, UTILIZAÇÃO COMERCIAL, DIREITO CONSUETUDINÁRIO OU DE OUTRA MANEIRA, INCLUINDO MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIA IMPLÍCITA DE EXPLORABILIDADE E GARANTIA IMPLÍCITA DE ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO, E TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E INDEMNIZAÇÕES SÃO POR ESTE MEIO REJEITADAS, ANULADAS E EXCLUÍDAS DESTA TRANSACÇÃO.

Alguns estados não permitem limitações sobre o período de duração da garantia implícita e, por conseguinte, a limitação indicada acima poderá não ser aplicável no seu caso particular.

LIMITAÇÃO DE RECURSOS E EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS E INCIDENTAIS: AS RESPONSABILIDADES DA TIMBERTECH ESTÃO LIMITADAS ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE ÀS OBRIGAÇÕES ESPECIFICADAS NO PRESENTE DOCUMENTO E EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA PODERÁ A TIMBERTECH SER RESPONSABILIZADA OU OBRIGADA POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS, INDIRECTOS, ESPECIAIS, PUNITIVOS OU QUAISQUER OUTROS DANOS DE QUALQUER ESPÉCIE (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, PERDA DE LUCROS, PERDA DE VENDAS, PERDA DE REPUTAÇÃO, UTILIZAÇÃO DE DINHEIRO, USO DE MERCADORIAS, INTERRUPTÃO DE TRABALHO OU IMPARIDADE DE ACTIVOS), QUER SEJAM PREVISÍVEIS OU IMPREVISÍVEIS, RESULTANTES DE VIOLAÇÃO OU FALHA DA GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, VIOLAÇÃO DO CONTRATO, FRAUDE, DOLO, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJECTIVA POR ACTO ILÍCITO OU DE OUTRO MODO, EXCEPTO E APENAS NA EXTENSÃO QUE ESTA LIMITAÇÃO SEJA ESPECIFICAMENTE IMPEDIDA PELA LEI APLICÁVEL OBRIGATÓRIA. A RESPONSABILIDADE DA TIMBERTECH NO QUE RESPEITA A PRODUTOS DEFEITUOSOS NÃO EXCEDERÁ EM QUALQUER CIRCUNSTÂNCIA A SUBSTITUIÇÃO DE TAIS PRODUTOS OU O REEMBOLSO DO PREÇO DE COMPRA, TAL COMO DESCRITO ACIMA.

Alguns estados não permitem a exclusão ou eliminação de danos incidentais ou consequenciais e, por conseguinte, a limitação ou exclusão acima indicada acima poderá não ser aplicável no seu caso particular. Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos e poderá também dispor de outros direitos que variam de estado para estado.

Diversos: Este documento é compreendido e destina-se a ser a expressão final do acordo entre as partes e é uma declaração completa e exclusiva dos termos e condições no que respeita ao indicado, substituindo todos os acordos ou representações anteriores, orais ou por escrito, e quaisquer outras comunicações entre as partes no que respeita ao assunto mencionado neste acordo. Esta garantia não pode ser alterada nem corrigida, excepto por escrito e assinado pela TimberTech e pelo Comprador ou o cessionário autorizado. Nenhum agente, funcionário ou qualquer outra parte se encontra autorizada a fazer qualquer garantia para além da indicada neste acordo e a TimberTech não será responsável por qualquer declaração que seja diferente da contida nesta garantia.

Esta garantia é válida para compras efectuadas por compradores residenciais à data (ou após) 1 de Janeiro de 2011.

Copyright © 2011 TimberTech.

Garantia residencial limitada de 25 anos

Garantia comercial limitada de 10 anos



Materiais de deck alternativos, sistemas de parapeitos, acessórios e o sistema de drenagem de decks DrySpace

Declaração de Garantia: Esta garantia é fornecida ao comprador original, residencial ou comercial ("Comprador") conforme aplicável, relativamente a materiais TimberTech de deck alternativos, sistemas de parapeitos (salvo todos os componentes de balaústres metálicos de tais sistemas de parapeitos e DeckLites, que estão abrangidos por diferentes garantias) e acessórios (denominados individual e colectivamente por "Materiais de deck") e o sistema de drenagem de decks DrySpace ("DrySpace") e, colectivamente com os materiais de deck, os "Produtos TimberTech"). Esta garantia não abrange fixações que não sejam fornecidas pela TimberTech. No que respeita a esta garantia, um Comprador residencial refere-se a um proprietário residencial unifamiliar e um Comprador comercial refere-se a qualquer Comprador que não seja um proprietário residencial unifamiliar.

Declaração de Garantia: Esta garantia é fornecida ao comprador original, residencial ou comercial ("Comprador") conforme aplicável, relativamente a materiais TimberTech de deck alternativos, sistemas de parapeitos (salvo todos os componentes de balaústres metálicos de tais sistemas de parapeitos e DeckLites, que estão abrangidos por diferentes garantias) e acessórios (denominados individual e colectivamente por "Materiais de deck") e o sistema de drenagem de decks DrySpace ("DrySpace") e, colectivamente com os materiais de deck, os "Produtos TimberTech"). Esta garantia não abrange fixações que não sejam fornecidas pela TimberTech. No que respeita a esta garantia, um Comprador residencial refere-se a um proprietário residencial unifamiliar e um Comprador comercial refere-se a qualquer Comprador que não seja um proprietário residencial unifamiliar.

Todas as garantias estão sujeitas às exclusões, limitações e restrições especificadas abaixo.

Obter o Cumprimento da Garantia: Se o Comprador verificar qualquer defeito nos Produtos TimberTech durante o Termo, o comprador deve, no prazo de trinta (30) dias após a verificação do suposto defeito, **mas apenas até ao fim do Termo**, notificar por escrito a TimberTech para o seguinte endereço:

TimberTech Limited
894 Prairie Avenue
Wilmington, Ohio 45177
À atenção de: Claims Department

O comprador deve incluir nesta notificação o comprovativo de compra e uma declaração a explicar o defeito. A TimberTech pode solicitar informações adicionais. Depois de rever todas as informações, a TimberTech irá determinar a validade da reclamação. Se a TimberTech determinar que a reclamação do Comprador é válida, a TimberTech irá, por sua opção, substituir os Produtos TimberTech defeituosos ou reembolsar uma parte do preço de compra pago pelo Comprador relativamente aos Produtos TimberTech defeituosos (não incluindo o custo da instalação inicial).

Se o Comprador apresentar uma reclamação da garantia durante os anos onze (11) a vinte e cinco (25) após a compra original, então a recuperação do Comprador será calculada como se indica em baixo. Se a TimberTech fornecer materiais de substituição, poderá optar por substituir a percentagem de placas listada em baixo que cumpram os requisitos de reclamação; se a TimberTech reembolsar o preço de compra, poderá optar por reembolsar a percentagem listada em baixo do preço de compra das placas que satisfaçam os requisitos de uma reclamação.

Ano da reclamação	Recuperação
11	80%
12	80%
13	80%
14	60%
15	60%

Ano da reclamação	Recuperação
16	60%
17	40%
18	40%
19	40%
20	20%

Ano da reclamação	Recuperação
21	20%
22	20%
23	10%
24	10%
25	10%

Esta garantia não abrange, e a TimberTech não se responsabilizará, por quaisquer custos ou despesas efectuadas no que respeita à remoção de Produtos TimberTech defeituosos ou à instalação de materiais de substituição, incluindo, mas não limitado a, mão-de-obra e transporte. Os recursos aqui descritos são o ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO PARA A VIOLAÇÃO DE QUALQUER GARANTIA.

Transferência de Garantia: Esta garantia pode ser transferida uma (1) vez, no prazo de cinco (5) anos a partir da data de compra original por parte do Comprador, a um terceiro adquirente da propriedade na qual os Produtos TimberTech foram instalados inicialmente.

Exclusões da Cobertura da Garantia: A TimberTech não abrange nem se responsabiliza por, e nenhuma garantia implícita será considerada como abrangente de, qualquer falha do produto, avaria do produto ou danos atribuíveis a: (1) instalação incorrecta de Produtos TimberTech e/ou falha de cumprimento das directrizes de instalação da TimberTech, incluindo, mas não limitado a, abertura incorrecta; (2) utilização de Produtos TimberTech para além do uso normal ou numa aplicação não recomendada pelas directrizes de instalação e pelas normas de construção locais da TimberTech; (3) deslocação, distorção, colapso ou sedimentos do chão ou da estrutura de apoio na qual os Produtos TimberTech estão instalados; (4) qualquer caso de força maior (tais como inundações, furacões, terremotos, tempestades eléctricas, etc.), condições ambientais (tais como poluição do ar, bolor, mildio, etc.), ou sujidade causada por substâncias estranhas (tais como sujidade, gordura, óleo, etc.); (5) variações ou alterações de cor dos Produtos TimberTech; (6) desgaste normal devido a exposição a luz solar, condições meteorológicas e atmosféricas que podem fazer com que as superfícies coloridas possam, entre outros aspectos, rachar, tornar-se poeirentas ou acumular sujidade ou manchas; (7) manuseamento ou armazenamento incorrectos ou negligência dos Produtos TimberTech por parte do Comprador, do cessionário ou de terceiros; (8) quaisquer fixações não fornecidas pela TimberTech; ou (9) ligeiro gotejamento do DrySpace.

O comprador é inteiramente responsável por determinar a eficiência, capacidade, adequação e segurança dos Produtos TimberTech no que respeita à sua utilização em qualquer aplicação específica.

Limitações: RENÚNCIA DAS GARANTIAS: À EXCEPÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA POR ESCRITO NO PRESENTE DOCUMENTO, A TIMBERTECH NÃO OFERECE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS OU INDEMNIZAÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, POR EFEITO DE LEGISLAÇÃO, UTILIZAÇÃO COMERCIAL, DIREITO CONSUETUDINÁRIO OU DE OUTRA MANEIRA, INCLUINDO MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIA IMPLÍCITA DE EXPLORABILIDADE E GARANTIA IMPLÍCITA DE ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO, E TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E INDEMNIZAÇÕES SÃO POR ESTE MEIO REJEITADAS, ANULADAS E EXCLUÍDAS DESTA TRANSACÇÃO DURANTE O TERMO DA GARANTIA E PARA ALÉM DO MESMO.

Alguns estados não permitem limitações sobre o período de duração da garantia implícita e, por conseguinte, a limitação indicada acima poderá não ser aplicável no seu caso particular.

LIMITAÇÃO DE RECURSOS E EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS E INCIDENTAIS: AS RESPONSABILIDADES DA TIMBERTECH ESTÃO LIMITADAS ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE ÀS OBRIGAÇÕES ESPECIFICADAS NO PRESENTE DOCUMENTO E EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA PODERÁ A TIMBERTECH SER RESPONSABILIZADA OU OBRIGADA POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS, **CONSEQUENCIAIS, INDIRECTOS, ESPECIAIS, PUNITIVOS OU QUAISQUER OUTROS DANOS DE QUALQUER ESPÉCIE** (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, PERDA DE LUCROS, PERDA DE VENDAS, PERDA DE REPUTAÇÃO, UTILIZAÇÃO DE DINHEIRO, USO DE MERCADORIAS, INTERRUPÇÃO DE TRABALHO OU IMPARIDADE DE ACTIVOS), QUER SEJAM PREVISÍVEIS OU IMPREVISÍVEIS, RESULTANTES DE VIOLAÇÃO OU FALHA DA GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, VIOLAÇÃO DO CONTRATO, FRAUDE, DOLO, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJECTIVA POR ACTO ILÍCITO OU DE OUTRO MODO, EXCEPTO E APENAS NA EXTENSÃO QUE ESTA LIMITAÇÃO SEJA ESPECIFICAMENTE IMPEDIDA PELA LEI APLICÁVEL OBRIGATÓRIA. A RESPONSABILIDADE DA TIMBERTECH NO QUE RESPEITA A PRODUTOS DEFEITUOSOS NÃO EXCEDERÁ EM QUALQUER CIRCUNSTÂNCIA A SUBSTITUIÇÃO DE TAIS PRODUTOS OU O REEMBOLSO DO PREÇO DE COMPRA, TAL COMO DESCRITO ACIMA.

Alguns estados não permitem a exclusão ou eliminação de danos incidentais ou consequenciais e, por conseguinte, a limitação ou exclusão acima indicada acima poderá não ser aplicável no seu caso particular. Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos e poderá também dispor de outros direitos que variam de estado para estado.

Diversos: Este documento é compreendido e destina-se a ser a expressão final do acordo entre as partes e é uma declaração completa e exclusiva dos termos e condições no que respeita ao indicado, substituindo todos os acordos ou representações anteriores, orais ou por escrito, e quaisquer outras comunicações entre as partes no que respeita ao assunto mencionado neste acordo. Esta garantia não pode ser alterada nem corrigida, excepto por escrito e assinado pela TimberTech e pelo Comprador ou o cessionário autorizado. Nenhum agente, funcionário ou qualquer outra parte se encontra autorizada a fazer qualquer garantia para além da indicada neste acordo e a TimberTech não será responsável por qualquer declaração que seja diferente da contida nesta garantia.

Esta garantia só será aplicável e executável nos Estados Unidos da América.

Esta garantia encontra-se em vigor para compras (residenciais ou comerciais, conforme aplicável) realizadas à data ou após 1 de Janeiro de 2011.

Copyright (c) 2011 TimberTech.

Garantia residencial contra corrosão de 25 anos TOPLoc™

Garantia comercial contra corrosão de 10 anos TOPLoc™

TOPLoc Fascia e fixação de face

Declaração de Garantia: Esta garantia é conferida ao comprador original, residencial ou comercial, conforme aplicável (“Comprador”), de parafusos TimberTech TOPLoc™ exteriores (i) com classificação ACQ e compostos e (ii) parafusos em aço inoxidável (colectivamente, os “Parafusos TOPLoc™”). No que respeita a esta garantia, um Comprador residencial refere-se a um proprietário residencial unifamiliar e um Comprador comercial refere-se a qualquer Comprador que não seja um proprietário residencial unifamiliar.

A TimberTech Limited (“TimberTech”) garante ao comprador que por um período de vinte e cinco (25) anos (Residencial) e dez (10) anos (Comercial) a partir da data original de compra, para fins residenciais ou comerciais, conforme aplicável, (o “Termo”), sob condições de utilização e serviço normais, os Parafusos TOPLoc™ não sofrerão de corrosão resultante da exposição a (i) condições ambientais normais, ou (ii) substâncias corrosivas contidas em espécies de madeiras naturais, madeiras tratadas ou materiais de decks em compostos de polímeros/madeira ou (iii) resultante da exposição a substâncias químicas utilizadas, à data de 1 de Janeiro de 2007, em fórmulas de madeiras tratadas a pressão designadas como ACQ, MCQ, Copper Quat ou Copper Azole dos tipos CBA-A e CA-B; no entanto, os parafusos TOPLoc™ com classificação ACQ e compostos não incluem garantia para utilização em ou junto à água, incluindo sem limitação, aplicações como docas, passadiços ou pontões (apenas os parafusos em aço inoxidável TOPLoc™ contam com garantia para tais aplicações).

Todas as garantias estão sujeitas às exclusões, limitações e restrições adicionais especificadas abaixo.

Obter o Cumprimento da Garantia: Se o Comprador verificar qualquer defeito nos Parafusos TOPLoc™ durante o período da garantia, o comprador deve, no prazo de trinta (30) dias após a verificação do suposto defeito, mas apenas até ao fim do Termo, notificar por escrito a TimberTech para o seguinte endereço:

TimberTech Limited
894 Prairie Avenue
Wilmington, Ohio 45177
À atenção de: Claims Department

O comprador deve incluir nesta notificação o comprovativo de compra e uma declaração a explicar o defeito. A TimberTech pode solicitar informações adicionais. Depois de rever todas as informações, a TimberTech irá determinar a validade da reclamação. Para qualquer reclamação que a TimberTech considere válida, a TimberTech procederá à substituição dos Parafusos TOPLoc™ defeituosos. É da exclusiva responsabilidade do Comprador organizar e pagar a devolução à TimberTech de quaisquer Parafusos TOPLoc™ aos quais se aplique esta garantia.

Esta garantia não abrange, e a TimberTech não se responsabilizará, por quaisquer custos ou despesas efectuadas no que respeita à remoção de Parafusos TOPLoc™ defeituosos ou à instalação de materiais de substituição, incluindo, mas não limitado a, mão-de-obra e transporte. O recurso aqui descrito é o ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO PARA A VIOLAÇÃO DE QUALQUER GARANTIA.

Transferência de Garantia: Esta garantia pode ser transferida uma (1) vez, no prazo de cinco (5) anos a partir da data de compra original por parte do Comprador, a um terceiro adquirente da propriedade na qual os Parafusos TOPLoc™ foram instalados inicialmente.

Exclusões da Cobertura da Garantia: A TimberTech não abrange nem se responsabiliza por, e nenhuma garantia implícita será considerada como abrangente de, qualquer falha do produto, avaria do produto ou danos atribuíveis a: (1) instalação incorrecta dos Parafusos TOPLoc™ e/ou o incumprimento das directrizes de instalação da TimberTech ou (2) a utilização dos Parafusos TOPLoc™ para além da sua utilização normal ou numa aplicação não recomendada pelas directrizes de instalação da TimberTech e normas de urbanismo locais.

O comprador é inteiramente responsável por determinar a eficiência, capacidade, adequação e segurança dos Parafusos TOPLoc™ no que respeita à sua utilização em qualquer aplicação específica.

TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO A GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM, SÃO LIMITADAS A UMA DURAÇÃO DE VINTE E CINCO ANOS DA GARANTIA RESIDENCIAL LIMITADA E QUAISQUER PERÍODOS POSTERIORES SERÃO RENUNCIADOS.

Limitações: RENÚNCIA DE GARANTIAS (COMPRADOR RESIDENCIAL): EXCEPTO NO QUE RESPEITA A ESTA GARANTIA EXPRESSA POR ESCRITO, A TIMBERTECH NÃO OFERECE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS EXPRESSAS NEM OFERECE INDEMNIZAÇÕES RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO COMERCIAL, DIREITO CONSUETUDINÁRIO OU DE OUTRA MANEIRA E AS DEMAIS GARANTIAS EXPRESSAS E INDEMNIZAÇÕES SÃO AQUI REJEITADAS, ANULADAS E EXCLUÍDAS DESTA TRANSACÇÃO DURANTE O TERMO DA GARANTIA E PARA ALÉM DO MESMO.

Limitações: RENÚNCIA DE GARANTIAS (COMPRADOR COMERCIAL): À EXCEPÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA POR ESCRITO NO PRESENTE DOCUMENTO, A TIMBERTECH NÃO OFERECE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS OU INDEMNIZAÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, POR EFEITO DE LEGISLAÇÃO, UTILIZAÇÃO COMERCIAL, DIREITO CONSUETUDINÁRIO OU DE OUTRA MANEIRA, INCLUINDO MAS NÃO LIMITADO A, GARANTIA IMPLÍCITA DE EXPLORABILIDADE E GARANTIA IMPLÍCITA DE ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO, E TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E INDEMNIZAÇÕES SÃO POR ESTE MEIO REJEITADAS, ANULADAS E EXCLUÍDAS DESTA TRANSACÇÃO DURANTE O TERMO DA GARANTIA E PARA ALÉM DO MESMO.

Alguns estados não permitem limitações sobre o período de duração da garantia implícita e, por conseguinte, a limitação indicada acima poderá não ser aplicável no seu caso particular.

LIMITAÇÃO DE RECURSOS E EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS E INCIDENTAIS: AS RESPONSABILIDADES DA TIMBERTECH ESTÃO LIMITADAS ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE ÀS OBRIGAÇÕES ESPECIFICADAS NO PRESENTE DOCUMENTO E EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA PODERÁ A TIMBERTECH SER RESPONSABILIZADA OU OBRIGADA POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS, INDIRECTOS, ESPECIAIS, PUNITIVOS OU QUAISQUER OUTROS DANOS DE QUALQUER ESPÉCIE (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, PERDA DE LUCROS, PERDA DE VENDAS, PERDA DE REPUTAÇÃO, UTILIZAÇÃO DE DINHEIRO, USO DE MERCADORIAS, INTERRUPÇÃO DE TRABALHO OU IMPARIDADE DE ACTIVOS), QUER SEJAM PREVISÍVEIS OU IMPREVISÍVEIS, RESULTANTES DE VIOLAÇÃO OU FALHA DA GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, VIOLAÇÃO DO CONTRATO, FRAUDE, DOLO, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJECTIVA POR ACTO ILÍCITO OU DE OUTRO MODO, EXCEPTO E APENAS NA EXTENSÃO QUE ESTA LIMITAÇÃO SEJA ESPECIFICAMENTE IMPEDIDA PELA LEI APLICÁVEL OBRIGATORIA. A RESPONSABILIDADE DA TIMBERTECH NO QUE RESPEITA A PRODUTOS DEFEITUOSOS NÃO EXCEDERÁ EM QUALQUER CIRCUNSTÂNCIA A SUBSTITUIÇÃO DE TAIS PRODUTOS, TAL COMO DESCRITO ACIMA.

Alguns estados não permitem a exclusão ou eliminação de danos incidentais ou consequenciais e, por conseguinte, a limitação ou exclusão acima indicada acima poderá não ser aplicável no seu caso particular. Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos e poderá também dispor de outros direitos que variam de estado para estado.

Diversos: Este documento é compreendido e destina-se a ser a expressão final do acordo entre as partes e é uma declaração completa e exclusiva dos termos e condições no que respeita ao indicado, substituindo todos os acordos ou representações anteriores, orais ou por escrito, e quaisquer outras comunicações entre as partes no que respeita ao assunto mencionado neste acordo. Esta garantia não pode ser alterada nem corrigida, excepto por escrito e assinado pela TimberTech e pelo Comprador ou o cessionário autorizado. Nenhum agente, funcionário ou qualquer outra parte se encontra autorizada a fazer qualquer garantia para além da indicada neste acordo e a TimberTech não será responsável por qualquer declaração que seja diferente da contida nesta garantia.

Esta garantia encontra-se em vigor para compras (residenciais ou comerciais, conforme aplicável) realizadas à data ou após 1 de Janeiro de 2011.

Copyright (c) 2011 TimberTech.

Decks, parapeitos e vedações — Os decks, parapeitos e vedações TimberTech estão cobertos por uma garantia limitada de 25 anos para aplicações residenciais e uma garantia limitada de 10 anos para aplicações comerciais.*

Os produtos TimberTech estão garantidos contra:

- Térmitas
- Apodrecimento
- Fissuração
- Putrefacção
- Quebras
- Estilhaçamento

* Salvo os balaústres metálicos BuilderRail que estão cobertos por uma garantia limitada de 10 anos contra fendas, descascamento, empolamento e corrosão.

DeckLites — Os produtos TimberTech DeckLites estão cobertos por uma garantia limitada de 5 anos para aplicações residenciais.

DrySpace — O produto TimberTech DrySpace está coberto por uma garantia limitada residencial de 25 anos, caso tenham sido comprados a partir de 1 de Janeiro de 2007, inclusive.

Apresentar uma reclamação — Para apresentar uma reclamação no âmbito de qualquer uma das garantias, o comprador ou o cessionário deve enviar à TimberTech, no prazo de garantia indicado anteriormente, uma descrição do alegado defeito e comprovativo de compra. A TimberTech disponibiliza pacotes de informação sobre garantias.

TimberTech Limited • À atenção de: Claims Department 894 Prairie Avenue, Wilmington, Ohio 45177 Or call 1-800-307-7780

Para obter uma cópia da garantia completa da TimberTech, visite www.timbertech.com.

O registo da garantia é fácil

- A forma mais fácil de registar uma garantia é visitar www.timbertech.com e seleccionar a ligação Warranty & Care (Garantia e cuidados) e, em seguida, clicar em Register Online (Registo online).
- Em alternativa pode preencher o Cartão de Garantia fornecido abaixo e enviá-lo por correio para a TimberTech, seguindo as instruções indicadas no cartão.

Tenha em conta que, para poder beneficiar da cobertura da garantia da TimberTech, o produto tem de ser correctamente instalado.

A TimberTech LTD descarta qualquer responsabilidade pela instalação incorrecta deste produto. O comprador assume a responsabilidade exclusiva pelo cumprimento dos requisitos municipais aplicáveis no que respeita à utilização prevista do deck. A TimberTech recomenda que todos os projectos sejam revistos por um arquitecto, engenheiro ou funcionário do urbanismo municipal antes da instalação. Com vista a ajudar o projectista, a TimberTech dispõe uma lista das respectivas propriedades físicas.

A seguir, apresentamos uma tabela que contém os diversos produtos e as respectivas coberturas da garantia. Pode ver os detalhes da garantia online em www.timbertech.com:

- **Garantia residencial limitada de 25 anos / Garantia comercial limitada de 10 anos**

Decks: DockSider, Floorizon, Earthwood Evolutions, TwinFinish, XLM

Gradeamentos: Ornamental Rail, RadianceRail, BuilderRail (salvo componentes de balaústres metálicos do sistema BuilderRail)

Vedações: Todos os produtos FenceScope

Acessórios: CONCEALoc, DrySpace

- **Garantia limitada de 10 anos para componentes de balaústres metálicos do sistema BuilderRail**
- **Garantia limitada de 5 anos para o sistema DeckLites**

Cliente TimberTech:
Preencha este cartão de garantia e envie-o para a seguinte morada:

TimberTech
894 Prairie Avenue
Wilmington, Ohio 45177
À atenção de: Garantia

Estes dados irão ajudar-nos a melhor atender às suas necessidades.

Devolva o cartão de garantia
30 dias após a recepção do produto.



Nome: _____ Data de compra: _____
Morada: _____
Cidade: _____ Distrito: _____ Código postal: _____
País: _____ Telefone: _____ : _____

Informações sobre o produto:

Onde adquiriu o produto? _____

Como instalou o produto? _____

☐ Nome do empreiteiro: _____ ☐ Instalado pelo próprio

Registo da Garantia: Assinale o produto TimberTech que adquiriu:

Decks: ☐ Pranchas Earthwood Evolutions™ ☐ Pranchas ReliaBoard™ ☐ Acessórios:
☐ Pranchas Floorizon® ☐ Pranchas XLM®
☐ Pranchas DockSider™ ☐ Pranchas TwinFinish®

Gradeamentos: ☐ RadianceRail® ☐ RadianceRail® Express ☐ Ornamental Rail ☐ BuilderRail® ☐ Evolutions™ Rail
☐ Balaústres metálicos ☐ Sistema de montagem segura ☐ Sistema de corrimão ADA ☐ CableRail

☐ DrySpace™ ☐ DeckLites® ☐ FenceScope®

Informação demográfica: Número de residentes: _____

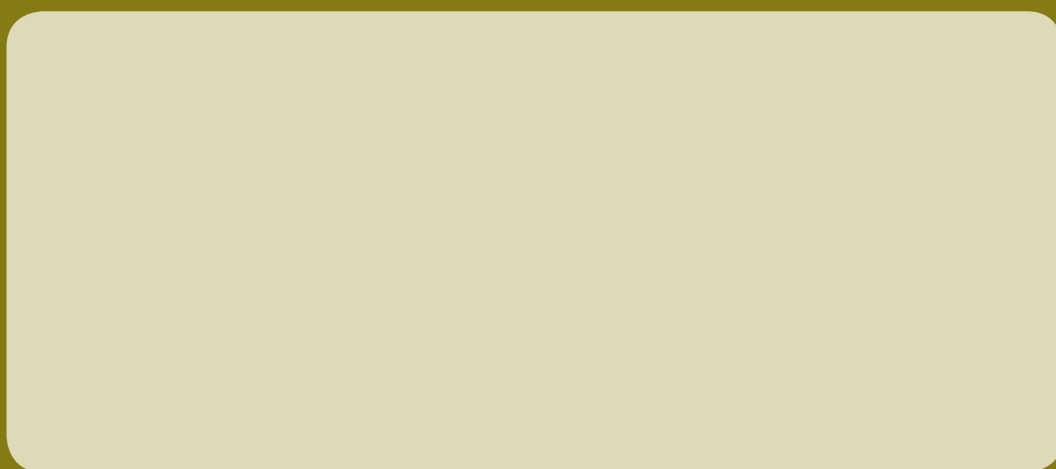
Número de residentes nos seguintes grupos etários:

☐ 0-12 ☐ 13-18 ☐ 19-27 ☐ 28-39 ☐ 40-55 ☐ 55+

Rendimento doméstico médio:

☐ Inferior a €28.000 (\$35.000) ☐ €28.000-39.000 (\$35.000-50.000) ☐ €39.000-55.000 (\$50.000-70.000) ☐ €55.000-75.000 (\$70.000-95.000) ☐ + de €75.000 (\$95.000+)

Não é apenas um deck. É TimberTech.



Visite o Web site timbertech.pt
ou telefone para 1-800-307-7780
para obter mais informações.